

evOLUTION®

evolutionpowertools.com

H320-P H320-E

Original Instructions
Instructions Originales
Instrucciones Originales



Model Specifications

Evolution PowerTools reserves the right to make improvements and modifications to the design and technical specification of this product without prior notification.



This manual was originally written in English.

H320-P

Engine Type	Single cylinder 4 stroke OHV		
Engine Power	1.7 kW 3600 min ⁻¹		
Spark Plug Replacement	LD E6TC (available from Evolution) NGK BP6HS CHAMPION L87YCC AC DELCO 42FS		
Spark Plug Gap	0.028 – 0.031 inches 0.7 – 0.8 mm		
Air Filter Replacement	Evolution H1S58		
Valve Clearances (cold)	Inlet	0.15 mm	0.006 inches
	Exhaust	0.20 mm	0.008 inches
Compaction Force (kN)	10		
Vibration (m/sec ²)	15.8 K = 1.5		
Sound Power Level (LwA)	86 dB(A) K= 3 dB(A)		
Sound Pressure Level (LpA)	101 dB K= 3 dB(A)		
Operator Usage Time (mins)	20		
Recommended Maximum			
Oil Type	SAE 10W-30/40		
Oil Capacity (litres)	0.25		
	(fl oz) 8.45		
Fuel Type	E5 & E10 Unleaded Petrol/Gasoline		
Fuel Capacity (litres)	1.2		
	(fl oz) 40.57		
Net weight kg (lb)	32.45 (71.5)		
Handle Height (during operations- extension handle fitted) mm (inches)	1020 (40)		
Machine Reach (during operations – extension handle fitted) mm (inches)	1290 (51)		
Footprint Width mm (inches)	320 (12-1/2)		

H320-E

Motor	EU/UK 220-240V~50Hz 300W, US 120V~60Hz 1.25A		
Motor Speed (min ⁻¹)	EU/UK 2860 (no load), US 3450 (no load)		
Compaction Force (kN)	5		
Recommended Maximum	30		
Operator Usage Time (mins)			
Sound Power Level (LwA)	76.8 dB(A) K= 3 dB(A)		
Sound Pressure Level (LpA)	94 dB(A) K= 3 dB(A)		
Vibration (m/sec ²)	20.33 K = 1.5		
Net weight kg (lb)	25.4 (56)		
Handle Height (during operations) mm (inches)	920 (36)		
Machine Reach (during operations) mm (inches)	1290 (51)		
Footprint Width mm (inches)	320 (12-1/2)		
Cable Length Metres (Feet)	10 (33)		
Insulation Class	I		

IP44

IMPORTANT

Please read these operating and safety instructions carefully and completely.

For your own safety, if you are uncertain about any aspect of using this equipment please access the relevant Technical Helpline, the number of which can be found on the Evolution Power Tools website. We operate several Helplines throughout our worldwide organization, but Technical help is also available from your supplier.

WEB www.evolutionpowertools.com/register

Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools Machine. Please complete your product registration 'online' as explained in the A5 online guarantee registration leaflet included with this machine. You can also scan the QR code found on the A5 leaflet with a Smart Phone. This will enable you to validate your machine's guarantee period via Evolutions website by entering your details and thus ensure prompt service if ever needed. We sincerely thank you for selecting a product from Evolution Power Tools.

EVOLUTION LIMITED GUARANTEE. EVOLUTION POWER TOOLS RESERVES THE RIGHT TO MAKE IMPROVEMENTS AND MODIFICATIONS TO THE PRODUCT DESIGN WITHOUT PRIOR NOTICE.

PLEASE REFER TO THE GUARANTEE REGISTRATION LEAFLET AND/OR THE PACKAGING FOR DETAILS OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THE GUARANTEE.

Evolution Power Tools will, within the guarantee period, and from the original date of purchase, repair or replace any goods found to be defective in materials or workmanship. This guarantee is void if the tool being returned has been used beyond the recommendations in the Instruction Manual or if the machine has been damaged by accident, neglect, or improper service. This guarantee does not apply to machines and / or components which

have been altered, changed, or modified in any way, or subjected to use beyond recommended capacities and specifications. Electrical components are subject to respective manufacturers' warranties. All goods returned defective shall be returned prepaid freight to Evolution Power Tools. Evolution Power Tools reserves the right to optionally repair or replace it with the same or equivalent item. There is no warranty – written or verbal – for consumable accessories such as (following list not exhaustive) blades, cutters, drills, chisels or paddles etc. In no event shall Evolution Power Tools be liable for loss or damage resulting directly or indirectly from the use of our merchandise or from any other cause. Evolution Power Tools is not liable for any costs incurred on such goods or consequential damages. No officer, employee or agent of Evolution Power Tools is authorized to make oral representations of fitness or to waive any of the foregoing terms of sale and none shall be binding on Evolution Power Tools.

Questions relating to this limited guarantee should be directed to the company's head office, or call the appropriate Helpline number.

POWER TOOL GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

(These General Power Tool Safety Instructions are as specified in BS EN 500-1:2006+A1 & EN 500-4:2011



WARNING: Read all safety warnings and instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/ or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) General Power Tool Safety Warnings [Work area safety]

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) General Power Tool Safety Warnings [Electrical Safety]

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) General Power Tool Safety Warnings [Personal Safety].

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of

inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust masks, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising the power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or key left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury .
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) General Power Tool Safety Warnings [Power tool use and care].

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at a rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on or off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the power tool from the power source and/or battery pack**

from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these Instructions to operate the power tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of moving parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) General Power Tool Safety Warnings [Service]

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR H320-P

a. Petrol or diesel powered engines must never be used in unventilated closed spaces. The exhaust fumes produced are highly toxic and can cause 'Carbon Monoxide Poisoning' which will cause drowsiness and ultimately death. It is only permissible to run a petrol engine indoors if the building can be very

well ventilated and the exhaust fumes can be captured and ducted to the outside through an exhaust extraction/scavenger system.

b. The engine should not be run at speeds that exceed the maximum speed on the rating plate. Operating an engine at excessive speeds increases the likelihood of component failure and consequent accidents.

c. Do not tamper with components that regulate the engines speed. You may alter the factory set running parameters.

d. Use only the type of fuel listed in this Instruction Manual. Using fuel with an octane rating less than that specified can lead to excessive engine wear and premature engine failure.

e. Keep the area around the engine clear, clean and tidy. Never allow any combustible material (timber, plastic, cardboard, canvas etc) near a running engine.

f. Do not use in or near to potentially explosive atmospheres. Dust laden atmospheres as can be found in some industrial buildings (Flour Mills, Timber Mills) have an explosive potential.

g. Regularly check the fuel system for leaks. Hoses and unions should be checked for deterioration or chafing. Check the fuel tank for damage or for a poorly fitting or worn fuel cap. Any defects must be rectified before the engine is used.

h. Always stop the engine and allow it to cool down before refuelling. Try to avoid any fuel spillage (often caused by 'overfilling' the tank) and clean up any spilt fuel immediately. The application of dry sand is an effective way of neutralising fuel spills. Do not allow sand to come into contact with any part of the engine.

i. When transporting the engine in a vehicle ensure that the fuel tap is turned off. To minimise the risk of fuel spillage the engine should be secured by ropes etc to the load area of the vehicle so that it cannot move during transportation. The engine should be secured in as level an attitude as possible.

j. For long term storage we recommend that the fuel system of the engine is drained. See Fig.20 for instructions. During long term storage additives in modern fuels can precipitate from the fuel and block jets and valves in the fuel system.

k. Store the machine in a secure and well ventilated area. Unauthorised personnel should not have access to this machine.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR FUEL FILLING

a. Select level bare ground, remote from any buildings as a refuelling station. Ensure that there is no combustible material in the immediate vicinity.

b. Smoking, using a naked flame or producing sparks is strictly forbidden whilst refuelling. Petrol is highly flammable and its vapours are combustible.

c. Ensure that the fuel tap is turned 'off'. This will ensure that fresh fuel does not 'flood' the engines carburettor.

d. The engine must be turned 'off' and allowed to cool before refuelling is attempted. Inadvertent fuel spillage onto a hot engine can result in the risk of fire.

e. Any fuel spills must be dealt with immediately. If petrol contaminates any clothing the operator must change clothes. Do not rely on the fuel evaporating from the clothes. Wash or launder the clothing when the fuel has evaporated from the material.

f. The use of a funnel during refuelling is recommended. Use of a funnel will minimise the risk of fuel spillage.


g. Fill the tank with the correct grade of unleaded fuel to a level approximately half way up the fuel filter. Pour the fuel into the tank carefully and do not try to fill the tank completely. Pour the petrol slowly to avoid air traps during filling that could cause fuel spillage.

h. Check the fuel tank cap, and replace as soon as refuelling is completed. The cap has a bayonet type connection. Check that it is correctly installed and seated before slowly turning on the fuel tap.

i. Check for any fuel leaks throughout the fuel system. Do not attempt to start the engine if a fuel leak is suspected. Any detected leak must be repaired by a suitably qualified technician.


j. Observe all national and/or local regulations about the storage and use of petroleum products. All local bye laws should be observed.


HEALTH ADVICE

 **WARNING:** When using this machine, dust particles will be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful. You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure. As some materials can produce dust that may be hazardous to your health, we recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine.

You should always:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

 **WARNING:** the operation of any power tool can result in foreign objects being thrown towards your eyes, which could result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shield or a full face shield where needed.

 **WARNING:** If any parts are missing, do not operate your machine until the missing parts are replaced. Failure to follow this rule could result in serious personal injury.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR H320 COMPACTOR

a. Cordon off the work area. Members of the public and unauthorised personnel should be kept at a safe distance from compacting operations.

b. Be completely sure that you know how to switch the machine 'off'. If you get into difficulty during compacting operations it is important that you can perform an emergency shutdown of the machine.

c. Never leave the H320 running and unattended. The machine vibrates as soon as it is started, and will also begin to move forwards. The machine must be shutdown if it is left unattended.

d. Always switch the engine 'off' before moving the machine around the site. When

moving or transporting the machine the engine must be switched 'off' and preferable cold, with the fuel tap in the 'off' position.

e. As the H320 engine becomes hot during use ensure that you do not touch the engine or allow any combustible material or clothing to contact the engine during use. Only touch or service a cold engine.

f. Never remove, alter or tamper with any of the machines guards. The guards are specially designed and fitted to provide you with the greatest possible protection during operations. If a guard is missing or damaged do not use the machine until the guard is repaired or replaced by a competent technician.

g. Be especially careful to maintain control when working on a sloping surface. Work up and down a sloping surface not across it.

h. Where there are a number of different layers to be compacted on top of each other, compact each layer separately. This will ensure the integrity of each layer.

i. Work the H320 over the work surface in an organised pattern until the desired compaction is achieved. This ensures the safest working practice is maintained.

j. Always carry out the pre-use safety checks before starting operations. Follow the guidance in later sections of this Manual.

PPE (Personal Protective Equipment)

Note: If using this equipment on a construction site it is important that the operator conforms to any site rules/regulations that may apply. Consult the site foreman or other responsible person for details.

a. Wear suitable clothing. This could include a Boiler Suit or Padded Coverall and Hi Vis jacket etc.

b. Wear suitable footwear. Safety shoes with steel toecaps and anti-slip soles are recommended.

c. Wear suitable Safety Glasses. A Full Face Safety Shield or Safety Goggles with side shields which provide protection from thrown debris is recommended.


d. Protect you hearing. Wear suitable ear protectors.

e. Wear suitable gloves. High grip gloves are recommended.

f. Wear respiratory protection. A dust mask with replaceable filters which provide protection against fine toxic dust, fibres and vapours is recommended.

g. Wear a Safety Helmet. The use of a Safety Hat may be compulsory on construction sites to protect the operator from potential overhead dangers.

VEHICULAR TRANSPORTATION


 **WARNING:** This machine requires at least a two man lift.

Prepare the vehicle in advance so that it is ready to receive the machine. **Take great care to ensure that the machine is not dropped during loading/unloading.**

- Although compact, this machine is heavy. To reduce the risk of injury, get competent help whenever you have to lift this machine.
- To reduce the risk of back injury, hold the machine close to your body when lifting. Bend your knees so you can lift with your legs, not your back. Lift by using convenient areas of the main external frame.
- Lift the machine into the vehicle and secure in as level an attitude as possible with ropes, tie down straps etc so that the machine cannot move during transportation.

Note: H320-P: It is best and safest practice when transporting this machine in a vehicle that there should be no fuel present in the machines fuel tank.

INTENDED USE OF THIS POWER TOOL

 **WARNING:** This product is a powered Compaction Plate and has been designed to be used with special **Evolution** accessories. Only use accessories designed for use with this machine and/or those recommended specifically by **Evolution Power Tools Ltd.**

This machine can be used to compact surfaces such as crusher run, small aggregates, soil, sand and sub base materials etc. When fitted with the Paving Pad, the H320 can be used to compact and settle most types of block paving.


Reasons for Compaction


Disturbed soil, new infill, subbase or blacktop will have air pockets and small voids within, which, if not compacted can lead to possible problems developing.

- As traffic crosses the surface of an uncompacted area, the loads imposed press downwards on the material underneath. This can lead to subsidence of the top surface as material migrates downwards to fill the voids.
- A static load (house, garage etc) built upon uncompacted ground could suffer subsidence as material beneath it moves.
- Water seeping into material that contains voids and air pockets can collect in these spaces and will expand during freezing conditions and contract again during warm/dry spells. Expansion and contraction is a major contributory factor causing damage to building foundations, and can lead to a structure needing underpinning.

Compaction increases the density of the material and hence its ability to withstand static and dynamic loads. Eliminating air pockets and small voids reduces the chances of water ingress collection and subsequent subsidence due to material expansion and contraction.

PROHIBITED USE OF THIS POWER TOOL

 **WARNING:** This product is a powered Compaction Plate and must only be used as such. It must not be modified in any way, or used to power any other equipment or drive any other accessories other than those mentioned in this Instruction Manual.

 **WARNING:** This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the machine by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not have access to, and are not allowed to play with, this machine.


ELECTRICAL SAFETY – H320-E

THE MAINS PLUG

This product is fitted with the correct moulded plug for the designated sales market. The plug meets the requirements of international standards, and must be connected to a supply voltage that is equal to that stated on the rating label. If the plug or mains supply lead are damaged they must be replaced with a complete assembly that is identical to the original. Adhere to the requirements for mains electricity supply connection that applies in your Country. If in doubt consult a qualified electrician.

BS plug can only be used in the UK. The plug should be plugged into the socket indoor to fulfil the required IP protection degree. The plug should be incorporated with a power cord longer than 10m.

OUTDOOR USE – H320-E

 **WARNING:** For your protection if this tool is to be used outdoors it should not be exposed to rain, or used in very damp locations. For added protection use a residual current device (R.C.D.) that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30mA for 30ms. Always check the operation of the residual current device (R.C.D.) before using the machine.

If an extension cable is required it must be a suitable type for use outdoors and so labelled.

The manufacturers instructions should be followed when using an extension cable.

VIBRATION

⚠ WARNING: When using this machine the operator can be exposed to high levels of vibration transmitted to the hand and arm. It is possible that the operator could develop "Vibration white finger disease" (Raynaud syndrome). This condition can reduce the sensitivity of the hand to temperature as well as producing general numbness. Prolonged or regular users of compacting machines should monitor the condition of their hands and fingers closely. If any of the symptoms become evident, seek immediate medical advice.

- The measurement and assessment of human exposure to hand-transmitted vibration in the workplace is given in: BS EN ISO 5349-1:2001 and BS EN ISO 5349-2:2002
- Many factors can influence the actual vibration level during operation e.g. the work surfaces condition and orientation and the type and condition of the machine being used. Before each use, such factors should be assessed, and where possible appropriate working practices adopted. Managing these factors can help reduce the effects of vibration:

Handling

- Handle the machine with care, allowing the machine to do the work.
- Avoid using excessive physical effort on any of the machines controls.
- Consider your security and stability, and the orientation of the machine during use.

Work Surface

- Consider the work surface material; its condition, density, strength, rigidity and orientation.

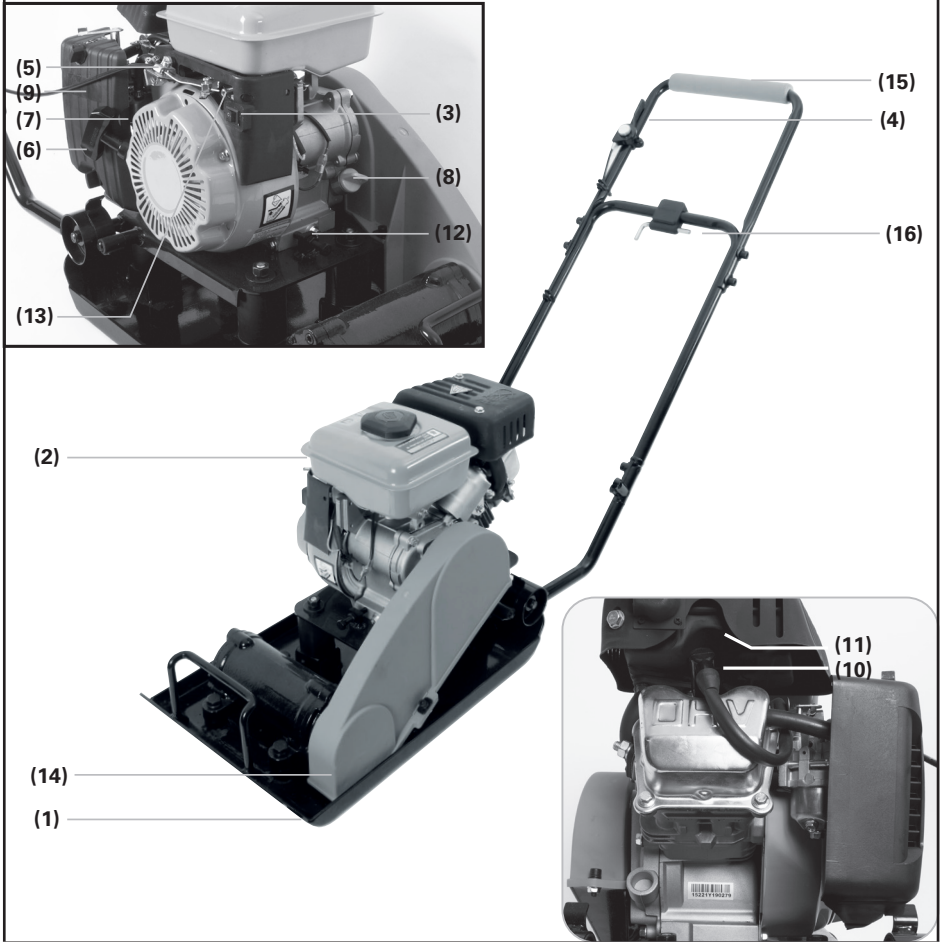
SYMBOLS AND LABELS

⚠ WARNING: Do not operate machine if warning and/or instruction labels are missing or damaged. Contact Evolution Power Tools for replacement labels.

Note: All or some of the following symbols may appear in the manual or on the product.

Volts	V
Amperes	A
Speed	min ⁻¹ (RPM)
Alternating current	~
Sound power level	
Read the Manual	
Wear Ear Protection	
Wear Eye Protection	
Wear Dust Protection	
Warning	
CAUTION: Hot exhaust. Do not touch	
HOT! Do not touch	
Hot surface	
CE Certification	
UKCA Certification	
Intertek Certification	
Serious Health Hazard	
Hazardous To The Environment	
Waste electrical and electronic equipment	
Engine oil 10/30W	
Choke open	
Choke closed	
CAUTION: This is a 4 stroke engine. Fill with petrol only. Do not fill with diesel oil.	 *E5 & E10
Allow motor to cool before opening the fuel cap. The vapour is extremely flammable and may ignite on contact with a hot surface or flames.	

MACHINE OVERVIEW H320-P



1. VIBRATION PLATE

2. FUEL TANK

3. ENGINE 'ON/OFF' IGNITION SWITCH

4. THROTTLE LEVER

5. CHOKE CONTROL

6. RECOIL STARTER

7. FUEL TAP

8. ENGINE OIL FILLER/DIPSTICK

9. AIR FILTER

10. SPARK PLUG

11. EXHAUST

12. ENGINE OIL DRAIN PLUG

13. FAST RUN ADJUSTMENT SCREW

14. BELT GUARD

15. ANTI-VIBRATION HAND GRIP

16. TOOL STORAGE

MACHINE OVERVIEW H320-E



1. VIBRATION PLATE

2. CROSSBAR/CABLE STORE

3. SAFETY START 'ON/OFF' SWITCH

4. ANTI-VIBRATION HAND GRIP

5. UPPER SECTION- HANDLE

6. MIDDLE SECTION- HANDLE

7. CABLE ROUTING CLIPS

GETTING STARTED

UNPACKING

Caution: This packaging contains sharp objects. Take care when unpacking. This machine could require two persons to lift, assemble and move this machine. Remove the machine, together with the accessories supplied from the packaging. Check carefully to ensure that the machine is in good condition and account for all the accessories listed in this manual. Also make sure that all the accessories are complete. If any parts are found to be missing, the machine and its accessories should be returned together in their original packaging to the retailer. Do not throw the packaging away; keep it safe throughout the guarantee period. Dispose of the packaging in an environmentally responsible manner. Recycle if possible. Do not let children play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.

ITEMS SUPPLIED - H320-P COMPACTOR

DESCRIPTION	QUANTITY
Instruction manual	1
Middle handle extension	1
Upper handle extension	1
Middle handle attachment M10 x 20 screws	4
Upper handle attachment M10 x 15 screws	4
Upper handle washers	4
Alan key 8mm	1
Spark plug box spanner & Tommy bar	1
Engine oil (400 ml bottle)	1

ITEMS SUPPLIED - H320-E COMPACTOR

DESCRIPTION	QUANTITY
Instruction manual	1
Handle attachment screws (long) M10 x 40	2
Handle attachment screws (short) M10 x 15	2
Handle washers	4
Middle handle	1
Upper handle	1
Alan key 8mm	1
Handle cross bar/cable store	1

Additional Accessories

In addition to the standard items supplied with this machine the following accessories are also available from the Evolution online shop at www.evolutionpowertools.com or from your local retailer.

DESCRIPTION	PART No
H320 Paving Pad	Paving Pad 015-0007

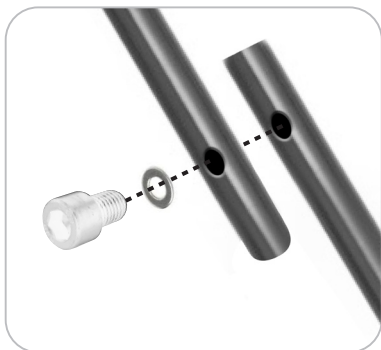


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

ASSEMBLY

Your Evolution H320 needs some minor assembly before use. If you have the petrol engine machine, complete all assembly before filling the engine with 0.4L of the recommended service oil.

1. Attaching the Extension Handle – H320-P

Note: The handle extension has an anti-vibration hand grip which helps the operator to manage the vibration transmitted by the machine to the hand/arm of the operator. The Extension Handle should be fitted for operational purposes, but can be folded, during transportation or storage. Removing the bottom four screws and loosening the top four screws allows the handle extension to be folded for ease of transportation.

- Carefully slide the middle handle section over the two lower handle brackets and align the four holes in the middle handle with the four vertical threaded holes in the lower brackets.
- Insert the four M10 x 20 screws through the middle handle and the upper handle brackets. **(Fig. 2)**
- Tighten all four screws securely using the alan key.

2. Assembling/attaching the Handle – H320-E

Note: The H320-E Handle consists of four (4) main parts:

- Lower handle (factory attached to the machine).
- Middle section.
- Upper section with 'On/Off' safety switch.
- Cross-bar/cable store.

The two long screws are used to attach the cross-bar/cable store and the middle section of the handle to the pivoting lower handles.

- Carefully position the cross-bar cable store into its service position.

Note: The cable pins should face rearwards.

- Carefully slide the Middle Section over the lower handles and align the holes.
- A washer must be used between the screw & the handles. **(Fig. 1)**
- Insert the long screws through the holes in the middle handle, through the holes in the lower handles and screw them into the captive nuts in the cross-bar/cable store. **(Fig. 3)**
- Tighten these screws securely using the alan key.



Fig. 4a

The two short screws are used to attach the Upper Section of the handle to the Middle Section.

- Carefully slide the Upper Section of the handle over the Middle Section and align the holes.
- Insert the screws through the Upper Section handle and screw them into the captive nuts within the Middle Section.

The H320-E is supplied with 3 cable clips to safely route the power cable up the handle frame. These must be fitted. Failure to do so will void your warranty. Locate them on the same side as the power trigger and space them as shown in **(Fig.4a & 4b)**



Fig. 4b

WARNING: Take care to ensure that the power cable from the Safety Switch down to the motor is 'free' and not 'trapped' during the assembly process.

Initial filling and checking the oil level – H320-P

WARNING: This machine does not come filled with oil. No attempt to start the engine must be made until the crankcase is filled to the correct level with the correct grade of oil.

Note: Oil (provided) should be poured into the machine through the Oil Filler/Level Cap. Oil capacity is approximately 0.4 litre of 10W 30 automotive oil (available at all good motor factors and most petrol stations). For some non-temperate climatic areas an alternative grade of oil may be preferable – consult your supplier.

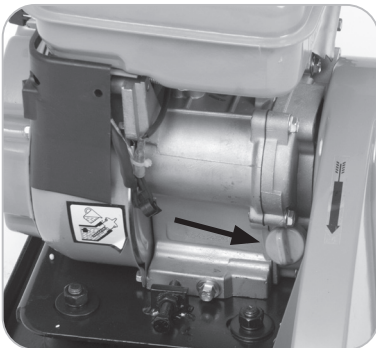


Fig. 5

The Oil Filler Cap unscrews from the machines engine casing and incorporates an oil level dip stick. **(Fig. 5)** Take care not to spill any oil.

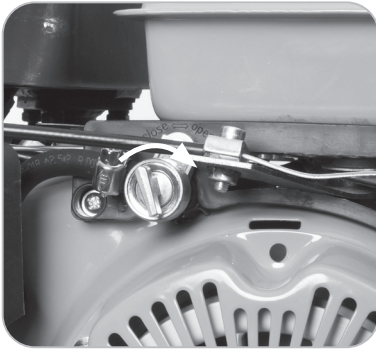


Fig. 6

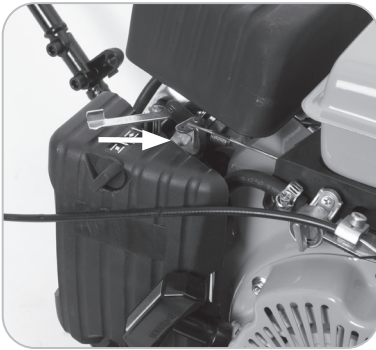


Fig. 7

Note: It is important that when checking the oil level the machine is on a stable, horizontal and level surface with the engine stopped and cold.

Two index marks are provided on the dipstick. The oil level should be maintained at or near the upper index mark.

- Remove the Oil Filler/Level Cap and wipe the dipstick with a clean dry cloth.
- Pour in the required amount of oil. (approx 0.4L)
- Allow the oil to settle for 10+ seconds.
- View the oil level through the oil filler orifice. The oil level should be very near the top of the threads with oil just about to spill out from the crankcase (the machine must be on a level horizontal surface).
- Insert the dipstick and screw the cap fully 'home'. Unscrew the filler cap and withdraw the dipstick. Visually check the oil level on the dipstick.
- Adjust as necessary.
- When the level is correct tighten the Oil Filler/Level Cap securely into the engine casing.

Note: Change the oil according to the Maintenance Summary Chart (Refer also to MAINTENANCE – Engine oil replacement)

Pre – operating checks

Note: Before each operation the machine should be inspected to ensure that all safety features etc, are working correctly.

- Check that all safety guards are in position and undamaged.
- H320-E – Check the integrity of the power cable and plug. If the power cable or plug is damaged in any way the cable and/or the plug must be replaced by a competent technician with identical replacement parts.
- H320-P - Check all fuel hoses, unions and filler caps etc for signs of fluid leakage. Any leak detected must be repaired before operations commence.
- Check the engine oil level and adjust as necessary.
- Check the fuel level and top up as necessary.
- Thoroughly inspect the rest of the machine for any form of damage particularly to covers, guards, rubber components etc.

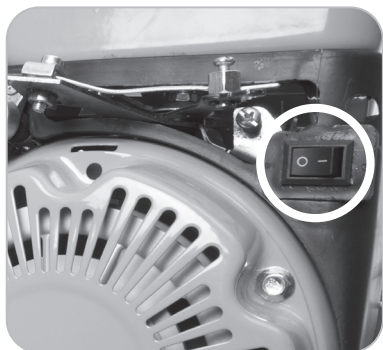


Fig. 8



Fig. 9

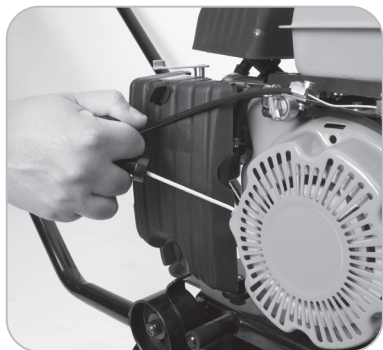


Fig. 10

Starting the H320-P

- Fill the fuel tank with petrol. The fuel tank filler filter has a red plastic insert to mark the max fuel level. Do not allow fuel to raise above this mark.
- Turn the fuel tap lever to the 'On' position. **(Fig. 6)**
- Set the choke lever to the 'Choke On' position. **(Fig. 7)**
- Press the engine ignition rocker switch to the 'ON' (I) position. **(Fig. 8)**
- Set the throttle lever to maximum. **(Fig.9)**
- Steady the H320 by holding the operating handle at a convenient point.
- Use your other hand to grip the recoil starter cord handle. **(Fig. 10)**
- Pull the recoil starter cord slowly until resistance is felt indicating that the starter is engaged.
- When resistance is felt pull the cord sharply.
- Continue this procedure until the engine starts.
- The engine unit may rev (hunt) for a short period until the engine is up to temperature.
- Usually the choke can be returned to the 'off' (run) position almost immediately when the engine fires up, but this will depend upon ambient temperatures, operating conditions etc. and operator discretion will be required.
- Under some circumstances choke may be needed even when the engine is warm from a previous operating cycle. If you experience difficulty in starting a warm engine:
 - Set the choke to the 'on' position (right).
 - Pull the recoil starter once.
 - Return the choke to the 'off' (run) position (left).
 - Pull the recoil starter until the engine fires.
- **Note:** The H320-P will begin to vibrate and travel as soon as the engine is started. The operator should ensure due diligence when starting this machine.

Stopping your H320-P Engine

- Press the engine ignition rocker switch to the 'OFF' (0) position.
- Close the fuel tap.

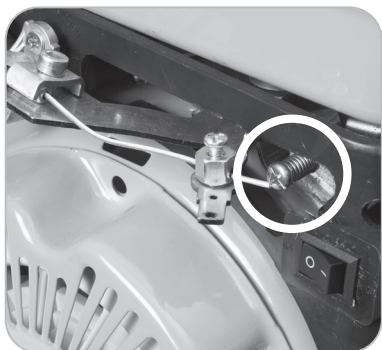


Fig. 11

Machine Travel – H320-P

Note: Adjusting the speed of the engine alters the frequency of vibration and also the speed at which the machine travels forwards.

Note: The Fast Run Screw limits the maximum travel of the throttle lever and thus controls maximum engine speed only.

If you need to alter the maximum engine speed to increase or decrease the speed of 'travel' of the machine:

- Turn the Fast Run Screw (**Fig. 11**) a little at a time (half a turn max) clockwise to decrease the engine speed, or counter clockwise to increase the speed of the engine.
- Ensure that the throttle lever is set to maximum.
- Start the machine and check the 'travel' of the machine at the new Fast Run Screw setting.
- If necessary stop the machine and adjust further the Fast Run Screw until the desired 'travel' speed is achieved.

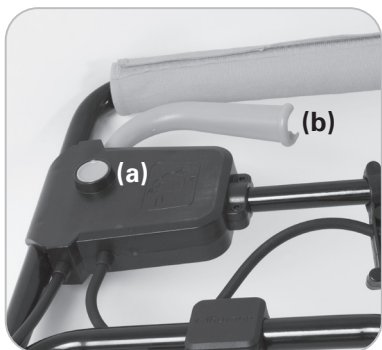


Fig. 12

Starting and Stopping the H320-E

The H320-E is fitted with a Safety Start 'On/Off' switch. The safety interlock prevents the switch lever from being operated until the safety lock button is depressed.

- Press the safety lock button (a) and pull the switch (b) lever to start the machine. (**Fig. 12**)
- Release the switch lever to switch off the machine.

Note: Upon release of the switch lever the motor will stop and the safety lock button will automatically revert to 'safe mode'.

WARNING: The operator should always be aware of the routing of the power cable to ensure that it does not become a 'trip' or any other form of hazard, or could be 'run over' by the machine.

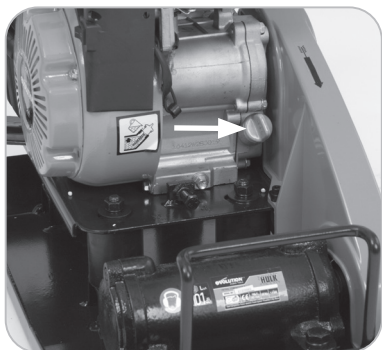


Fig. 13

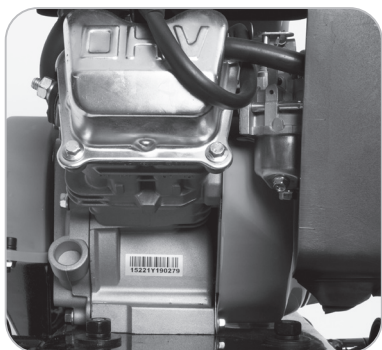


Fig. 14

GENERAL OPERATING ADVICE

- Ensure that bystanders are kept at a safe distance from compacting operations. If necessary cordon off the work area and post **WARNING** notices.
- Plan your work, and the path you intend the machine to travel, before you start compacting operations.
- Survey the working area before you begin and remove or otherwise neutralise any obstructions/obstacles that could pose a danger.
- Ensure you have all the correct PPE and know how to use it.
- The compactor will travel forwards under its own power. Gentle inputs from the operator on the machines handle are all that is necessary to 'steer' the machine. The operator should hold the anti-vibration handle grip with both hands, and the hands should be positioned as far apart as possible.
- Several passes over the work area may be required to compact the material to the desired density.
- If the work area is sloped, work up and down the sloping surface, not across

MAINTENANCE

H320-P

Regular maintenance is essential to keep your machine and its accessories in serviceable condition. We recommend that only competent operators who have experience in servicing and maintaining petrol engines attempt these procedures. If in doubt have the machine serviced at an Evolution approved Service Centre.

1. Engine oil replacement

Engine oil should be replaced after the initial 'running in' period and at the intervals specified in the Service Schedule.

Note: Engine oil is easier to replace when the engine has been run up to temperature and the oil is warm.

- Ensure that the engine is positioned on a hard level surface.
- Remove the oil filler cap. (**Fig. 13**)
- Place a suitable oil collection pan under the engine.
- Remove the oil drain plug so that the oil can drain completely from the engine. (**Fig. 14**)

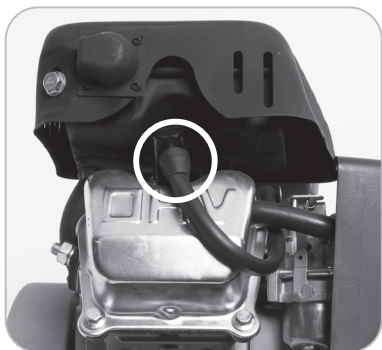


Fig. 15

⚠ WARNING: Be careful. Contact with used engine oil can be harmful. The oil could be very hot (burn risk) and some operators may experience irritation if the oil contaminates exposed skin. The operator should consider wearing mechanics protective gloves if available. Any skin contaminated with oil should be washed with soap and copious amounts of clean water as soon as possible.

- Check the oil drain plug and its gasket.
- Check the oil filler cap and its 'O' ring gasket.
- Replace any non-serviceable parts.
- Re-install the oil drain plug and tighten firmly.
- Refill the engine with the correct grade of engine oil to the correct level.
- Refit the oil filler cap.
- Check for leaks and spillages, and deal with as necessary.

Note: Used engine oil should be disposed of in an environmentally safe way. Check with your Local Authority for the nearest used oil re-cycling facility.

2. Spark Plug - Checking and replacement

After approximately 50 hours of operation the spark plug should be removed for checking, cleaning and resetting.

To remove and reinstall the spark plug:

- Ensure that the engine is switched 'OFF' and the fuel tap is in the 'OFF' position.

⚠ WARNING: The engine should be cold before commencing the spark plug removal procedure.

- Pull the HT lead from the spark plug.
- Using a spark plug socket (supplied) remove the spark plug. **(Fig. 15)**

A serviceable spark plug in good condition should exhibit light tan deposits on the plug nose. Remove these deposits with a stiff brass wire brush.

- Check the electrode gap of the plug using a set of feeler gauges.
- Adjust if necessary. The gap is given in 'Specification H320-P'.
- Re-install the spark plug. Be careful that it engages the threads in the cylinder head correctly.

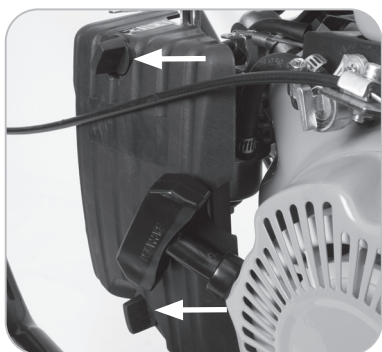



Fig. 16

- Hand-tighten the spark plug using the supplied spark plug socket.
- Slide the supplied tommy bar through the hole in the end of the spark plug socket.
- Position the tommy bar so that equal amounts protrude through either side of the spark plug socket.
- Finally make the gas tight seal by turning the spark plug socket between $\frac{1}{4}$ to $\frac{1}{2}$ of a turn. This final fractional turn will crush the spark plug washer and make a gas tight seal. Do not overtighten the spark plug.
- Reattach the HT lead to top of the spark plug.

3. Air Filter

 **WARNING:** Never run the engine without the air filter element fitted.

After approximately 50 hours of use the condition of the air filter should be checked.

Note: The air filter may require more frequent attention if the operating environment is especially dusty.

To remove:

- Ensure that the engine is switched 'OFF' and the fuel tap is in the 'OFF' position. The engine should be cold.
- Unscrew the wing nuts from the Air Filter housing cover and remove it. **(Fig. 16)**
- Carefully store these parts for later re-installation.
- Remove the Air Filter Element from the housing for inspection. **(Fig. 17)** If the paper element of the air filter shows signs of severe discolouration and logging by dirt, dust etc it should be replaced.

To refit:

- Install the element into the Air Filter Housing. A new element can fit either way round.
- Replace the Air Filter housing cover.
- Replace the wing nuts and ensure that the cover is correctly seated and the wing nuts are securely tightened.

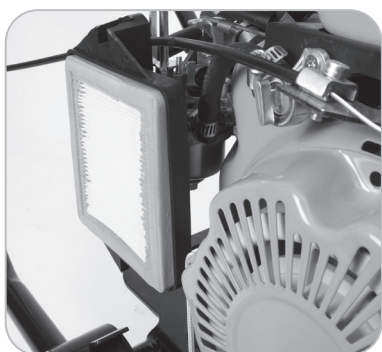


Fig. 17

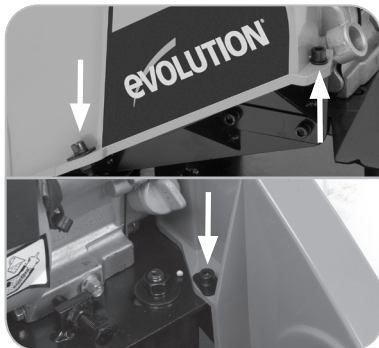


Fig. 18

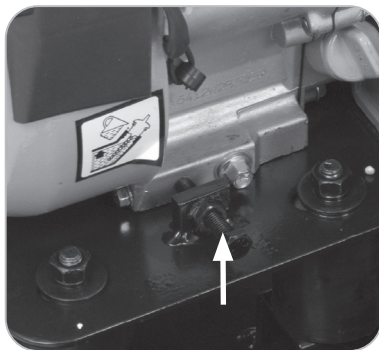


Fig. 19

4. Fuel Tank Filler Filter

Occasionally visually check the condition of the fuel tank filler filter (when refuelling is ideal). If there is any sign of deposit build up, remove the filter from the tank and clean.

- Clean the filter with environmentally friendly water based degreasing agent and if necessary blow the fine mesh through with clean, dry compressed air.
- Allow to dry thoroughly before refitting.
- When refitting, ensure that the 2 cut outs on the top edge of the filter line up with the cut outs in the fuel tank filler neck.

5. Checking the Drive Belt Tension

⚠ WARNING: Only attempt this procedure with the machine cold and the engine switched 'off' and the spark plug cap removed.

Drive belt tension should be checked after the first 4 hours of use and then as specified in the Routine Maintenance Schedule.

To check the Drive Belt Tension:


- Remove the Belt Guard by removing the three (3) socket headed screws (**Fig. 18**) using a hex key and spanner (not supplied) and store safely for future use.

Note: These three (3) socket headed screws are position specific. Note the position of each of the screws and its related accessories as it is removed from the machine so that it can be replaced in its original position.

- Deflection by light finger pressure at the mid-point of the belt should be approximately 5/6 mm (1/4 inch).

Note: The engine unit of the H320 is positioned over four (4) slots on the Engine Mounting Plate. Four (4) engine mounting bolts are positioned through these four slots and are screwed from underneath up into the base of the engine crankcase block. This arrangement enables the engine to be repositioned on the plate.

- Loosen the four (4) hexagonal headed bolts using a suitable spanner (not supplied).
- Slide the engine backwards or forwards to alter the tension of the Drive Belt. An adjustment screw (**Fig. 19**) is provided at the front of the engine to aid precise positioning of the engine.
- When correct tension has been achieved, securely tighten the engine mounting bolts.

 **WARNING:** Do not adjust the adjustment/tentioning bolt without loosening the four mounting bolts, as this could cause damage to the engine casing.

Note: Care must be taken to ensure that the engine remains 'square' and 'inline' on the mounting plate. If the engine were to be in a slightly 'twisted' configuration on the mounting plate, the drive belt and pulleys would be put under 'distress' and wear quickly ensue.

- Replace the drive Belt Guard and securely tighten the three (3) socket headed screws in their original positions.

6. Recoil Starting System

The ventilation slots should be kept clean and free from any obstructions. Remove any foreign matter from the ventilation slots.

H320-P

ROUTINE MAINTENANCE SCHEDULE	After first 4 hours	Every 20 hours or monthly	Every 50 hours or 3 monthly	Every 100 hours or 6 monthly
Engine Oil Level Check	●	●		
Engine Oil Change		● (1 st change only)		●
Air Filter Check		●		
Air Filter Replace				●
Spark Plug Check				●
Drive Belt Tension	●	●		
Fuel Filter Check/Clean			●	


MAINTENANCE H320-E

Note: Any maintenance must be carried out with the machine switched off and disconnected from the power supply.

Check that all safety features and guards are operating correctly on a regular basis. Only use this machine if all guards/safety features are fully operational.

All motor bearings in this machine are lubricated for life. No further lubrication is required.

Use a clean, slightly damp cloth to clean the plastic parts of the machine. Do not use solvents or similar products which could damage the plastic parts.

 **WARNING:** Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings in the machines casings etc. The machines air vents should be cleaned using compressed dry air.

TROUBLESHOOTING H320-P

PROBLEM	CAUSE	POSSIBLE REMEDY
Engine will not start.	<p>No Fuel.</p> <p>Engine switched 'Off'.</p> <p>Fouled spark plug.</p> <p>Engine cold.</p> <p>Engine 'flooded' with petrol.</p> <p>Air Filter clogged or contaminated with oil.</p> <p>Major Fault.</p>	<p>Open Fuel Tap</p> <p>Fill Fuel Tank.</p> <p>Switch Engine 'On'.</p> <p>Remove, clean, reset and replace plug.</p> <p>Ensure choke setting is correct.</p> <p>Leave for five (5) mins.</p> <p>Open choke and fully open the throttle and try again.</p> <p>Remove spark plug, clean and replace. Try again until engine fires.</p> <p>Replace Air Filter.</p> <p>Contact Agent or Evolution Power Tools for further advice.</p>
Machine does not vibrate.	<p>Belt Tension Incorrect.</p> <p>Air Filter Blocked.</p> <p>Eccentric Unit Damaged.</p> <p>Engine speed too slow.</p>	<p>Adjust the belt tension.</p> <p>Renew the Air Filter.</p> <p>Replace eccentric unit.</p> <p>Increase engine speed slightly.</p>

TROUBLE SHOOTING H320-E

PROBLEM	CAUSE	POSSIBLE REMEDY
Machine will not start.	<p>Supply not switched 'On'</p> <p>Fuse in Plug 'blown'.</p> <p>Safety Start Button not depressed preventing 'On/Off' actuation.</p> <p>Damaged or broken power cord.</p>	<p>Switch on supply at the socket.</p> <p>Replace fuse and check supply.</p> <p>Depress Safety Start Button and then pull Start Lever.</p> <p>Have the damaged cord replaced by an identical type fitted by a competent technician.</p>

GENERAL TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	CAUSE	POSSIBLE REMEDY
Paving blocks damaged.	Plate in direct contact with the pavings.	Fit a 'Paving Pad'.
Bituminous surface flaking (laminating).	Over compactation.	Remove and relay.
Low travel speed.	Layer thickness too deep (plate sinking). Engine speed too low. Moisture content of the material too high or too low.	Remove some of the material so that the layer thickness is reduced. Increase engine speed slightly. Remove the material and adjust the moisture content.
H320-P not Travelling.	Engine speed too low.	Increase engine speed slightly.

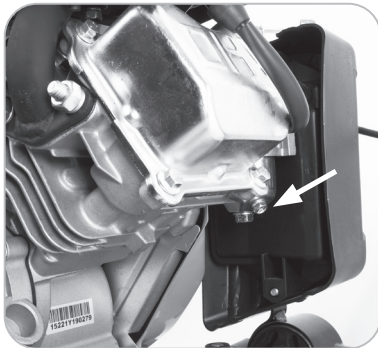


Fig. 20

LONG TERM STORAGE H320-P

If your Evolution machine is not going to be used for a period of 4 months or more (e.g. over the winter period) the operator should consider preparing it for long term storage. This will keep the engine in optimum condition for re-commissioning when required.

- Drain all the fuel from the fuel tank and carburettor into a suitable approved container.
- A drain tap can be found underneath the carburettor float bowl. Loosen this tap to allow the fuel to drain from the machine. **(Fig. 20)**
- Tighten the drain tap when all the fuel has been removed.
- Remove the spark plug.
- Pour approximately one tablespoon of clean engine oil into the spark plug hole.
- Ensure that the engine ignition switch is in the 'OFF' position.
- Gently pull the recoil starter a few times.
- Replace the spark plug.
- Gently pull the recoil starter until resistance is felt (this will mean that the piston is on its compression stroke with both valves closed). Stop pulling the recoil starter.
- Store the engine in a secure, dry and well ventilated location, under a cover to prevent dust, debris etc from settling on the machine.

RETURNING THE H320-P

In the event that you need to return your H320-P machine to Evolution, you must follow the below steps to make it safe for couriers.

1. Completely drain the machine of fuel from the fuel tank and carburetor. **(Fig. 20)**
2. Completely drain the engine oil. **(Fig. 14)**
3. Disassemble the handle by removing the screws. Take care to keep all removed parts. **(Fig. 2)**
4. Securely package the machine in a box, preferably in its original packaging.

Note: The machine will be returned without fuel and oil. Ensure you fill with fuel and oil before starting the engine.

Use of Optional Evolution Accessories

(available as a customer purchase option)

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



EC DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with EN ISO 17050-1:2004

H320-P



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

2006/42/EC	Machinery Directive.
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	The Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical Equipment (RoHS) Directive
2000/14/EU & 2005/88/EC	Noise Directive
2014/30/EU.	Electromagnetic Compatibility Directive.

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents

EN 500-1:2006+A1 • EN 500-4:2011 • EN ISO 3744: 1995 • EN ISO 14982:2009

Product Details

Description:	H320-P
Evolution Model No:	015-0013
Factory Model No:	XZ-10C/JF152
Brand Name:	EVOLUTION

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:

Print: Barry Bloomer- CEO

Date: 23/08/2022

UK: Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with EN ISO 17050-1:2004

H320-P

UK
CA

evOLUTION
www.evolutionpowertools.com

The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

UK legislation_Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
UK legislation_The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
UK legislation_Electromagnetic Compatibility Regulations 2016;
UK Noise Regulations_SI 2001 1701 & SI 2005 3525

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents

BS EN 500-1:2006+A1 • BS EN 500-4:2011 • BS EN ISO 3744: 1995 • BS EN ISO 14982:2009

Product Details

Description: H320-P
Evolution Model No: 015-0013
Factory Model No: XZ-10C/JF152
Brand Name: EVOLUTION

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:



Print: Barry Bloomer- CEO

Date: 23/08/2022

UK: Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with EN ISO 17050-1:2004

H320-E



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacturer further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

2006/42/EC	Machinery Directive.
2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Directive.
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	The Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical Equipment (RoHS) Directive
2002/96/EC	as amended by 2003/108/EC The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.
2000/14/EU & 2005/88/EC	Noise Directive

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents


EN 500-1:2006+A1 • EN 500-4:2011 • EN 60204-1:2018 • EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Product Details

Description:	H320-E
Evolution Model No:	015-0008, 015-0010
Factory Model No:	XZ-5A
Brand Name:	EVOLUTION
Voltage:	220-240V ~ 50Hz
Input:	300W

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:  Print: Barry Bloomer- CEO
Date: 23/08/2022

UK: Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with EN ISO 17050-1:2004

H320-E

UK
CA



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below.

The manufacturer further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

UK legislation_Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
UK legislation_Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
UK legislation_The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
UK regulation_The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013
UK Noise Regulations_SI 2001 1701 & SI 2005 3525

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents


BS EN 500-1:2006+A1 • BS EN 500-4:2011 • BS EN 60204-1:2018 • BS EN IEC 55014-1:2021
BS EN IEC 55014-2:2021 • BS EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • BS EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Product Details

Description: H320-E
Evolution Model No: 015-0008, 015-0010
Factory Model No: XZ-5A
Brand Name: EVOLUTION
Voltage: 220-240V ~ 50Hz
Input: 300W

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:  Print: Barry Bloomer- CEO
Date: 23/08/2022

UK: Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Spécifications du modèle

Evolution PowerTools se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations à la conception et aux spécifications techniques de ce produit sans notification préalable.



La version originale de ce manuel a été rédigée en anglais.

H320-P

Type de moteur	Monocylindre 4 temps OHV	
Puissance du moteur	1,7 kW 3 600 min ⁻¹	
Remplacement de la bougie	LD E6TC (disponible chez Evolution) NGK BP6HS CHAMPION L87YCC AC DELCO 42FS	
Écart entre les bougies	0,7 – 0,8 mm 0,028 – 0,031 pouces	
Remplacement du filtre à air	Evolution H1S58	
Jeux des soupapes (à froid)	Entrée	0,15 mm 0,006 pouces
	Sortie	0,20 mm 0,008 pouce
Force de compactage (kN)	10	
Vibrations (m/sec ²)	15,8 K = 1,5	
Niveau d'intensité acoustique (LwA)	86 dB(A) K=3 dB(A)	
Niveau de pression acoustique (LpA)	101 dB K= 3 dB(A)	
Durée d'utilisation par l'opérateur (mins)	20	
Maximum recommandé		
Type d'huile	SAE 10W/30/40	
Capacité de stockage d'huile (litres)	0,25	
(fl oz)	8,45	
Type de carburant	E5 et E10 Essence sans plomb/Gasoil	
Capacité de stockage de carburant (litres)	1,2	
(fl oz)	40,57	
Poids net kg (lb)	32,45 (71,5)	
Hauteur de la poignée (pendant l'opération - extension de poignée montée) mm (pouces)	1 020 (40)	
Portée de la machine (pendant l'opération - extension de poignée montée) mm (pouces)	1 290 (51)	
Largeur de l'empreinte mm (pouces)	320 (12-1/2)	

H320-E

Moteur	UE/RU 220-240 V~50 Hz 300 W, US 120 V~60 Hz 1,25 A	
Vitesse du moteur (min ⁻¹)	UE/RU 2 860 (à vide), US 3 450 (à vide)	
Force de compactage (kN)	5	
Durée d'utilisation maximale par l'opérateur recommandée (mins)	30	
Niveau d'intensité acoustique (LwA)	76,8 dB(A) K=3 dB(A)	
Niveau de pression acoustique (LpA)	94 dB(A) K= 3 dB(A)	
Vibrations (m/sec ²)	20,33 K = 1,5	
Poids net kg (lb)	25,4 (56)	
Hauteur de la poignée (pendant l'opération) mm (pouces)	920 (36)	
Portée de la machine (pendant l'opération) mm (pouces)	1 290 (51)	
Largeur de l'empreinte mm (pouces)	320 (12-1/2)	
Longueur du câble mètres (pieds)	10 (33)	
Classe d'isolation	I	

IP44

IMPORTANT

Veillez lire attentivement ces consignes d'utilisation et de sécurité dans leur intégralité.

Pour votre propre sécurité, si vous avez des doutes concernant un aspect de l'utilisation de ce matériel, veuillez contacter l'assistance technique appropriée dont le numéro se trouve sur le site Internet d'Evolution PowerTools. Nous assurons différentes lignes d'assistance téléphoniques au sein de notre société à l'échelle mondiale, mais une assistance technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

SITE INTERNET www.evolutionpowertools.com/register

Félicitations pour votre achat d'une machine Evolution PowerTools. Veuillez enregistrer votre produit « en ligne » comme expliqué dans la brochure A5 d'enregistrement en ligne de la garantie fournie avec la machine. Vous pouvez également scanner le code QR situé sur la brochure A5 à l'aide d'un smartphone. Cela vous permettra de valider la période de garantie de la machine via le site Internet d'Evolution en saisissant vos coordonnées, ce qui vous garantira un service rapide si nécessaire. Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit de la gamme d'Evolution Power Tools.

GARANTIE LIMITÉE D'EVOLUTION. EVOLUTION POWERTOOLS SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER ET D'AMÉLIORER LE PRODUIT, SANS AVIS PRÉALABLE.

VEUILLEZ VOUS REPORTER À LA BROCHURE D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE ET/OU L'EMBALLAGE POUR PRENDRE CONNAISSANCE DES DÉTAILS DES MODALITÉS ET DES CONDITIONS DE LA GARANTIE.

Durant la période de la garantie à compter de la date d'achat d'origine, Evolution PowerTools réparera ou remplacera toute marchandise présentant un défaut de matériau ou de

fabrication. Cette garantie ne s'applique pas si la machine renvoyée a été utilisée de manière non conforme au mode d'emploi ou si elle a été endommagée par accident, par négligence ou en raison d'un entretien inadéquat. Cette garantie ne s'applique pas aux machines et/ou composants qui ont été altérés, changés ou modifiés de quelque manière que ce soit, ou sujets à une utilisation contraire aux capacités et spécifications recommandées. Les composants électriques sont soumis à la garantie de leurs fabricants respectifs. Toute marchandise retournée pour cause de défaut doit être envoyée en port prépayé à Evolution PowerTools. Evolution PowerTools se réserve le droit de réparer l'outil ou de le remplacer par un produit identique ou équivalent. Les accessoires consommables tels que (la liste suivante n'est pas exhaustive) lames, fraises, perceuses, ciseaux, palettes, etc. ne font l'objet d'aucune garantie, écrite ou verbale. Evolution PowerTools ne pourrait en aucun cas être tenu responsable de la perte ou des dégâts résultant directement ou indirectement de l'utilisation de notre marchandise ou de toute autre cause. Evolution PowerTools ne peut être tenu responsable de tous frais engagés sur de tels biens ou de tous dommages indirects. Aucun dirigeant, employé ou mandataire de Evolution PowerTools n'est autorisé à présenter des déclarations de conformité verbales ou à renoncer à n'importe laquelle des conditions de vente qui précèdent et aucune de ces actions n'engage Evolution PowerTools.

Les questions relatives à cette garantie limitée doivent être adressées au siège de l'entreprise. Vous pouvez également appeler la ligne d'assistance concernée.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

(Ces consignes générales de sécurité pour les outils électriques sont telles que spécifiées dans BS EN 500-1:2006+A1 et EN 500-4:2011



AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements et les consignes de sécurité.

Le non-respect des avertissements et des

instructions peut causer des électrocutions, des incendies et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions pour vous y reporter par la suite.

Dans les avertissements, le terme « outil électrique » fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

1) Avertissements généraux de sécurité des outils électriques [sécurité de l'aire de travail]

a) L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé. Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.

b) Ne mettez pas en marche votre outil électrique dans un environnement explosif, ou en présence de liquide inflammable, de gaz ou de poussière. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent faire enflammer la poussière ou les vapeurs.

c) Tenez les enfants et les autres personnes présentes éloignés lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

2) Avertissements généraux relatifs aux outils électriques [sécurité électrique]

a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne modifiez jamais la fiche, de quelque façon que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils reliés à la terre. Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque d'électrocution.

b) Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que des tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est relié à la terre.

c) N'exposez les outils électriques ni à la pluie ni à l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque d'électrocution.

d) Ne malmenez pas le câble d'alimentation. N'utilisez jamais le câble d'alimentation pour transporter l'outil électrique et ne le

débranchez jamais en tirant sur le câble. Tenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, d'objets tranchants et des pièces en mouvement. Un câble endommagé ou emmêlé accroît le risque d'électrocution.

e) Pour les travaux à l'extérieur, utilisez un câble spécialement conçu à cet effet. L'utilisation d'un câble conçu pour l'usage extérieur réduit le risque d'électrocution.

f) Si l'utilisation de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR). L'utilisation d'un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) réduit le risque d'électrocution.

3) Avertissements généraux relatifs aux outils électriques [sécurité électrique].

a) Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

b) Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours un dispositif de protection oculaire. L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, des chaussures de sécurité, un casque ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.

c) Veillez à éviter les démarrages impromptus. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une prise secteur et/ou un bloc-batterie, de ramasser ou de transporter l'outil. Porter un outil électrique avec le doigt sur son interrupteur ou brancher un outil électrique dont l'interrupteur est en position de marche peut causer un accident.

d) Retirez les clés de réglage ou les clés à écrous avant de mettre l'outil électrique en marche. Un outil ou une clé laissés sur une pièce rotative d'un outil électrique pourrait causer de graves dommages corporels.

e) Ne travaillez pas à bout de bras. Gardez toujours un bon appui et un bon équilibre.

Ceci permettra de mieux contrôler l'outil électrique en cas de situation imprévue.

f) Portez une tenue appropriée. Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

g) Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont raccordés et utilisés correctement. L'usage de ces dispositifs de collecte des poussières peut réduire les dangers présentés par la poussière.

h) Ne vous montrez pas trop sûr de vous et n'ignorez pas les précautions de sécurité d'un outil à cause de la familiarité acquise avec son utilisation fréquente. Toute action imprudente risque d'entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

4) Avertissements généraux relatifs à la sécurité des outils électriques [utilisation et entretien des outils électriques].

a) Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour le travail. Un outil électrique approprié exécutera mieux le travail et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues de son utilisation.

b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez l'outil de sa source électrique et/ ou de son bloc-batteries avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) Lorsque vous avez fini de vous en servir, rangez les outils électriques hors de portée des enfants et empêchez les personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ou les présentes instructions de l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.

e) Entretenez les outils électriques. Vérifiez

qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) Gardez les outils de coupe bien affûtés et propres. Des outils de coupe correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc., conformément au présent mode d'emploi pour les utilisations pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil électrique pour des utilisations pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

h) Faites en sorte que les poignées et les surfaces de prise soient toujours sèches, propres et dénuées d'huile ou de graisse. Des poignées ou des surfaces de prises glissantes ne permettent pas la manipulation et le contrôle de l'outil en toute sécurité lors de situations imprévues.

5) Avertissements généraux de sécurité des outils électriques [Entretien]

a) L'entretien de l'outil électrique doit être confié à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR H320-P

a. Les moteurs à essence ou diesel ne doivent jamais être utilisés dans des espaces fermés non ventilés. Les gaz d'échappement produits sont hautement toxiques et peuvent provoquer un « empoisonnement au monoxyde de carbone » qui entraînera de la somnolence et finalement la mort. Il n'est permis de faire fonctionner un moteur à essence à l'intérieur que si le bâtiment peut être très bien ventilé

et si les gaz d'échappement peuvent être captés et canalisés vers l'extérieur par un système d'extraction/de récupération des gaz d'échappement.

b. Le moteur ne doit pas tourner à des vitesses supérieures à la vitesse maximale indiquée sur la plaque signalétique. Faire fonctionner un moteur à des vitesses excessives augmente la probabilité de défaillance des composants et d'accidents en découlant.

c. Ne modifiez pas les composants qui régulent la vitesse des moteurs. Vous pouvez modifier les paramètres de fonctionnement réglés en usine.

d. Utilisez uniquement le type de carburant indiqué dans ce mode d'emploi. L'utilisation de carburant avec un indice d'octane inférieur à celui spécifié peut entraîner une usure excessive du moteur et une panne prématurée de celui-ci.

e. Gardez la zone autour du moteur dégagée, propre et bien rangée. Ne laissez jamais aucun matériau combustible (bois, plastique, carton, toile, etc.) près d'un moteur en marche.

f. N'utilisez pas l'outil dans ou à proximité d'atmosphères potentiellement explosives. Les atmosphères poussiéreuses que l'on retrouve dans certains bâtiments industriels (moulins à farine, scieries) ont un potentiel explosif.

g. Vérifiez régulièrement le système de carburant pour détecter toute fuite. Les tuyaux et les raccords doivent être vérifiés afin de repérer toute détérioration ou tout frottement. Vérifiez que le réservoir de carburant n'est pas endommagé ou si le bouchon de carburant est mal ajusté ou usé. Tout défaut doit être corrigé avant d'utiliser le moteur.

h. Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de faire le plein. Essayez d'éviter tout déversement de carburant (souvent causé par un « remplissage excessif » du réservoir) et nettoyez immédiatement tout carburant renversé. L'application de sable sec est un moyen efficace de neutraliser les déversements de carburant. Ne laissez pas le sable entrer en contact avec aucune partie du moteur.

i. Lors du transport du moteur dans un véhicule, assurez-vous que le robinet de carburant est fermé. Pour réduire le risque de déversement de carburant, le moteur doit

être fixé par des cordes, etc. à la zone de chargement du véhicule afin qu'il ne puisse pas bouger pendant le transport. Le moteur doit être fixé dans une attitude aussi horizontale que possible.

j. Pour un stockage à long terme, nous recommandons de vidanger le système d'alimentation en carburant du moteur.

Voir l'III. 20 pour les instructions. Pendant le stockage à long terme, les additifs dans les carburants modernes peuvent précipiter du carburant et bloquer les jets et les vannes du système de carburant.

k. Stockez la machine dans un endroit sûr et bien ventilé. Le personnel non autorisé ne doit pas avoir accès à cette machine.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE REMPLISSAGE DE CARBURANT

a. Sélectionnez un sol nu à niveau, éloigné de tout bâtiment comme station de ravitaillement. Assurez-vous qu'il n'y a aucun matériau combustible à proximité immédiate.

b. Fumer, utiliser une flamme nue ou produire des étincelles est strictement interdit lors du ravitaillement. L'essence est hautement inflammable et ses vapeurs sont combustibles.

c. Assurez-vous que le robinet de carburant est fermé. Cette précaution garantira que le carburant ne « n'inondera » pas le carburateur du moteur.

d. Veillez à arrêter le moteur et à le laisser refroidir avant de faire le plein. Un déversement accidentel de carburant sur un moteur chaud peut entraîner un risque d'incendie.

e. Tout déversement de carburant doit être traité immédiatement. Si l'essence contamine des vêtements, l'opérateur doit en changer. Ne comptez pas sur l'évaporation du carburant renversé sur des vêtements. Attendez que le carburant se soit évaporé du tissu avant de laver ou de faire laver les vêtements.

f. L'utilisation d'un entonnoir est recommandée lorsque vous faites le plein. L'utilisation d'un entonnoir minimisera le risque de déversement de carburant.

g. Remplissez le réservoir de carburant sans plomb de l'indice approprié jusqu'à un


niveau approximativement à mi-hauteur du filtre à carburant. Versez le carburant dans le réservoir avec précaution, sans essayer de le remplir complètement. Versez l'essence lentement pour éviter la formation de pièges à air susceptibles de provoquer un déversement de carburant pendant le remplissage.

h. Vérifiez le bouchon du réservoir de carburant et remettez-le en place dès que le plein est terminé. Le bouchon possède un dispositif de raccordement de type baïonnette. Vérifiez qu'il est correctement installé et fixé avant d'ouvrir lentement le robinet de carburant.

i. Vérifiez l'absence de toute fuite de carburant dans le système d'alimentation en carburant. N'essayez pas de démarrer le moteur si vous soupçonnez la présence d'une fuite de carburant. Toute fuite détectée doit être réparée par un technicien possédant les qualifications appropriées.

j. Respectez toutes les réglementations nationales et/ou locales concernant le stockage et l'utilisation de produits pétroliers. Toutes les lois locales doivent être respectées.

CONSEILS DE SANTÉ


 **AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation de cette machine, des particules de poussière peuvent être générées. Dans certains cas, en fonction des matériaux avec lesquels vous travaillez, cette poussière peut se révéler particulièrement nocive. Il est conseillé de considérer les risques associés aux matériaux avec lesquels vous travaillez et de réduire les risques d'exposition. Certains matériaux pouvant générer des poussières potentiellement dangereuses pour votre santé, nous vous conseillons d'utiliser un masque agréé avec des filtres interchangeable lors de l'utilisation de cette machine.

Vous devriez toujours :

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travaillez en portant un équipement de protection agréé tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

 **AVERTISSEMENT :** l'utilisation d'un outil

électrique peut entraîner la projection d'objets étrangers, qui peuvent être à l'origine de lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser un outil électrique, portez toujours des lunettes de protection munies d'écrans latéraux, des lunettes de sécurité ou un masque facial intégral si nécessaire.

 **AVERTISSEMENT :** S'il manque des pièces, n'utilisez pas la machine jusqu'à ce que les pièces manquantes soient remplacées. Le non-respect de cette règle pourrait provoquer des blessures graves.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LE COMPACTEUR H320

a. Délimitez la zone de travail. Le public et le personnel non autorisé doivent être maintenus à une distance sûre des opérations de compactage.

b. Assurez-vous que vous savez comment éteindre la machine. Si vous rencontrez des difficultés pendant les opérations de compactage, il est important que vous puissiez effectuer un arrêt d'urgence de la machine.

c. Ne laissez jamais le H320 en marche et sans surveillance. La machine vibre dès qu'elle est mise en marche et commence également à avancer. La machine doit être arrêtée si elle est laissée sans surveillance.

d. Arrêtez toujours le moteur avant de déplacer la machine sur le chantier. Lors du déplacement ou du transport de la machine, le moteur doit être arrêté, de préférence à froid, et le robinet d'essence doit être fermé en position « ARRÊT ».

e. Comme le moteur du H320 devient chaud pendant l'utilisation, veillez à ne pas le toucher et à ne pas laisser de matériau ou de vêtement combustible entrer en contact avec lui pendant l'utilisation. Ne touchez ou n'entretenez le moteur que lorsqu'il est froid.

f. N'enlevez, ne modifiez et ne manipulez jamais les protections de la machine. Les protections sont spécialement conçues et adaptées pour vous offrir la meilleure protection possible pendant les opérations. En cas d'absence ou d'endommagement d'une protection, n'utilisez pas la machine jusqu'à ce

que la protection soit réparée ou remplacée par un technicien compétent.

g. Faites particulièrement attention à garder le contrôle lorsque vous travaillez sur une surface en pente. Travaillez de haut en bas sur une surface en pente et non en travers.

h. Lorsque plusieurs couches différentes doivent être compactées les unes sur les autres, compactez chaque couche séparément. Cela permettra de garantir l'intégrité de chaque couche.

i. Déplacez le H320 sur la surface de travail de manière organisée jusqu'au niveau de compactage souhaité. Cela permet de garantir une pratique de travail des plus sûres.

j. Effectuez toujours les contrôles de sécurité avant utilisation avant de commencer les opérations. Suivez les conseils donnés dans les rubriques ultérieures de ce mode d'emploi.

ÉPI (équipement de protection individuelle)

Remarque : Si vous utilisez cet équipement sur un chantier de construction, l'opérateur doit impérativement se conformer aux éventuels règles/règlements en vigueur sur le chantier. Contactez le chef de chantier ou tout autre responsable pour plus d'informations.

a. Portez des vêtements adaptés. Par exemple, un bleu de travail ou une combinaison rembourrée et une veste à haute visibilité, etc.

b. Portez des chaussures adaptées. Il est conseillé de porter des chaussures de sécurité équipées d'embouts en acier et de semelles antidérapantes.

c. Portez des lunettes de sécurité adaptées. Il est conseillé d'utiliser un écran facial de sécurité complet ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux qui vous protègent des projections de débris.

d. Protégez votre audition. Portez des protections auditives adaptées.

e. Portez des gants adaptés. Il est conseillé de porter des gants hautement adhérents.

f. Portez une protection respiratoire. Il est conseillé de porter un masque à poussière avec des filtres remplaçables afin d'être protégé des poussières, des fibres et des vapeurs fines et toxiques.

g. Portez un casque de sécurité. Il est

possible que le port d'un casque de sécurité soit obligatoire sur les chantiers de construction afin de protéger l'opérateur des dangers au-dessus de lui.

TRANSPORT DANS UN VÉHICULE



AVERTISSEMENT : Il faut au moins deux personnes pour soulever cette machine.

Préparez le véhicule à l'avance afin qu'il soit prêt à recevoir la machine. **Veillez à ce que la machine ne tombe pas pendant le chargement/déchargement.**

- Bien que compacte, cette machine est lourde. Pour réduire le risque de blessures, demandez à une personne compétente de vous aider à chaque fois que vous devez porter cette machine.
- Afin de réduire le risque de blessures au dos, tenez la machine près de votre corps lorsque vous la soulevez. Pliez les genoux de manière à la soulever avec les jambes et non avec le dos. Soulevez-la en utilisant des zones adaptées du cadre extérieur principal.
- Mettez la machine dans le véhicule en la soulevant et sécurisez-la en position aussi plane que possible avec des cordes, des courroies d'arrimage, etc., de façon à ce qu'elle ne puisse pas bouger pendant le transport.

Remarque : H320-P : Lors du transport de cette machine dans un véhicule, il est préférable et plus sûr qu'il n'y ait pas de carburant dans le réservoir de la machine.

USAGE PRÉVU DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT : Ce produit est une plaque de compactage motorisée et a été conçu pour être utilisé avec les accessoires spéciaux **Evolution**. Utilisez uniquement des accessoires conçus pour l'utilisation avec cette machine et/ou ceux spécifiquement recommandés par **Evolution Power Tools Ltd.**

Cette machine peut être utilisée pour compacter des surfaces telles que les matériaux concassés, les petits agrégats, la

terre, le sable et les couches de fondation, etc. Lorsqu'elle est équipée du patin de pavage, la H320 peut être utilisée pour compacter et stabiliser la plupart des types de pavés.


Motifs de compactage

Les sols perturbés, les nouveaux remblais, les couches de fondation ou les enrobés contiennent des poches d'air et de petits vides qui, s'ils ne sont pas compactés, peuvent entraîner des problèmes.


- Lorsque les véhicules circulent à la surface d'une zone non compactée, les charges imposées exercent une pression vers le bas sur le matériau sous-jacent. Cela peut entraîner un affaissement de la surface supérieure, car le matériau migre vers le bas pour remplir les vides.
- Une charge statique (maison, garage, etc.) construite sur un sol non compacté peut subir un affaissement lorsque le matériau sous-jacent se déplace.
- L'eau qui s'infiltré dans un matériau contenant des vides et des poches d'air peut s'accumuler dans ces espaces et se dilater pendant les épisodes de gel et se contracter à nouveau pendant les périodes de chaleur et de sécheresse. La dilatation et la contraction sont des facteurs importants qui contribuent à endommager les fondations des bâtiments et qui peuvent conduire à la nécessité d'une reprise en sous-œuvre de la structure.

Le compactage augmente la densité du matériau et donc sa capacité à résister aux charges statiques et dynamiques. L'élimination des poches d'air et des petits vides réduit les risques d'infiltration d'eau et d'affaissement ultérieur dû à la dilatation et à la contraction des matériaux.

USAGE PROSCRIT DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

 **AVERTISSEMENT** : Ce produit est une plaque de compactage motorisée et doit uniquement être utilisé en tant que tel. Il ne doit en aucun cas être modifié ou utilisé

pour alimenter tout autre appareil ou entraîner tout accessoire autre que ceux mentionnés dans le présent mode d'emploi.

 **AVERTISSEMENT** : Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions par une personne responsable de leur sécurité et capable d'utiliser la machine en toute sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils n'aient pas accès à cette machine et qu'ils ne soient pas autorisés à jouer avec.


SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE – H320-E

LA PRISE SECTEUR

Ce produit est équipé d'une fiche moulée correspondant au marché de vente désigné. La fiche répond aux exigences des normes internationales et doit être connectée à une tension d'alimentation égale à celle indiquée sur l'étiquette signalétique. Si la fiche ou le câble de raccordement sont endommagés de quelque manière que ce soit, ils doivent être remplacés dans leur intégralité à l'identique par rapport à l'original. Respectez les conditions de raccordement au réseau électrique en vigueur dans votre pays. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

La fiche BS ne peut être utilisée qu'au Royaume-Uni. La fiche doit être branchée dans la prise d'alimentation à l'intérieur pour satisfaire au degré de protection IP requis. La prise doit être incorporée à un cordon d'alimentation de plus de 10 m de long.

UTILISATION EN EXTÉRIEUR- H320-E

 **AVERTISSEMENT** : Si vous utilisez cet outil en extérieur, ne l'exposez pas à la pluie et ne l'utilisez pas dans des lieux très humides pour assurer votre protection. Pour une protection supplémentaire, utilisez un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) qui interrompra l'alimentation si le courant

de fuite vers la terre excède 30 mA pour 30 ms. Vérifiez toujours le bon fonctionnement du dispositif différentiel résiduel (DCR) avant d'utiliser la machine.

Si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci doit convenir à l'utilisation en extérieur et cette mention doit figurer sur l'étiquette.

Les instructions du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation d'une rallonge.

VIBRATION

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, l'utilisateur peut être exposé à de hauts niveaux de vibrations transmises à sa main et à son bras. L'opérateur est susceptible de développer le syndrome de Raynaud. Ce syndrome peut diminuer la sensibilité de la main à la température et provoquer un engourdissement général. Les personnes utilisant des compacteurs de manière régulière ou prolongée doivent surveiller attentivement l'état de leurs mains et de leurs doigts. En cas d'apparition de l'un des symptômes, consultez immédiatement un médecin.

- La mesure et l'évaluation de l'exposition de l'être humain aux vibrations transmises par les mains en milieu professionnel sont précisées dans les normes suivantes :
BS EN ISO 5349-1:2001 et
BS EN ISO 5349-2:2002
- Plusieurs facteurs peuvent influencer le niveau de vibration effectif lors de l'utilisation, comme l'état et l'orientation des surfaces de travail et le type et l'état de la machine utilisée. Avant chaque utilisation, vous devez évaluer ces facteurs et, si possible, adopter des pratiques professionnelles appropriées. La gestion de ces facteurs peut contribuer à réduire les effets des vibrations :

Manipulation

- Manipulez la machine avec soin en lui laissant faire le travail.
- Évitez les efforts physiques excessifs sur toutes les commandes de la machine.

- Prenez en considération votre sécurité et votre stabilité ainsi que l'orientation de la machine durant son utilisation.











Surface de travail











- Prenez en compte la matière de la surface de travail, son état, sa densité, sa résistance, sa rigidité et son orientation.

SYMBOLES ET ÉTIQUETTES

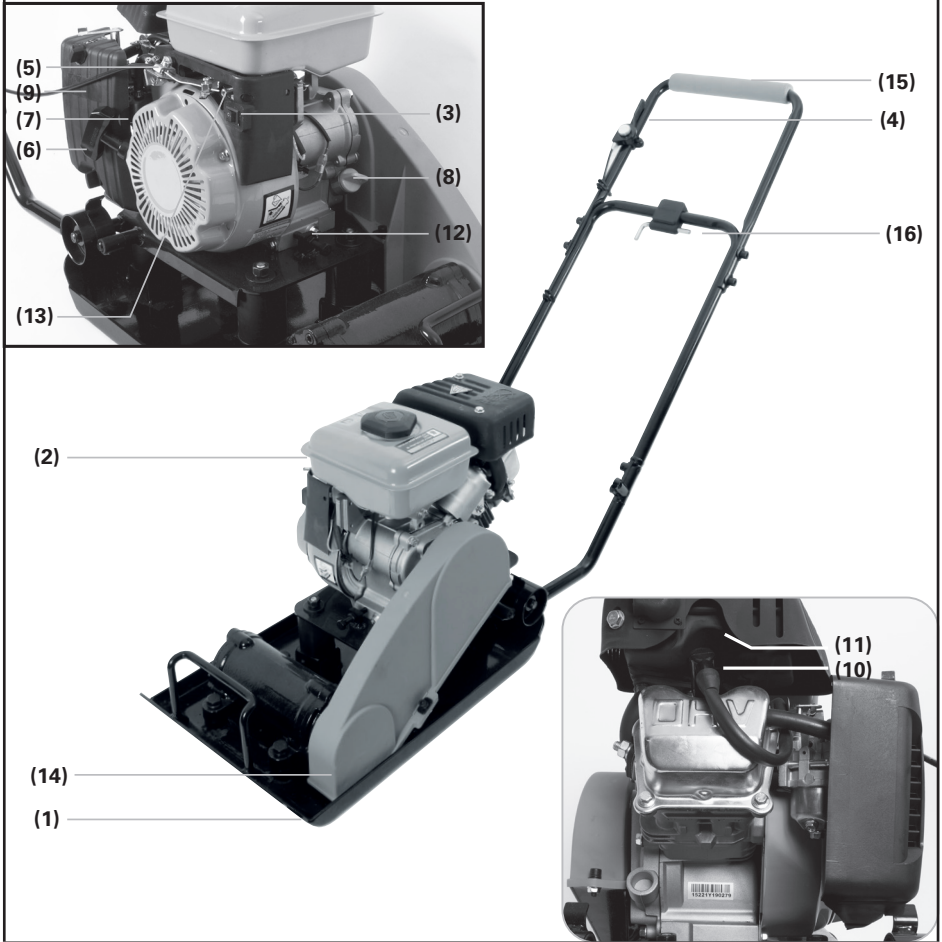
AVERTISSEMENT: N'utilisez pas la machine si les étiquettes d'avertissement et/ou d'instructions sont manquantes ou endommagées. Contactez Evolution Power Tools pour le remplacement des étiquettes.

Remarque : Tous les symboles suivants ou certains d'entre eux peuvent apparaître dans le mode d'emploi ou sur le produit.

Volts	V
Ampères	A
Vitesse	min ⁻¹ (TPM)
Courant alternatif	~
Niveau d'intensité acoustique	 L _{WA} 101 dB  L _{WA} 94 dB
Lisez le mode d'emploi	
Portez des protections auditives	
Portez un dispositif de protection oculaire	
Portez un dispositif de protection contre la poussière	
Avertissement	
ATTENTION : Échappement chaud. Ne pas toucher	
CHAUD ! Ne pas toucher	
Surface chaude	
Certification CE	CE

Certification UKCA	
Certification Intertek	
Risque grave pour la santé	
Dangereux pour l'environnement	
Déchets électriques et équipement électronique	
Huile moteur 10/30 W	
Starter ouvert	
Starter fermé	
ATTENTION : Cette machine est équipée d'un moteur à 4 temps. Faites uniquement le plein avec de l'essence. Ne faites pas le plein avec du gazole.	
Laissez refroidir le moteur avant d'ouvrir le bouchon du réservoir. La vapeur est extrêmement inflammable et peut s'enflammer au contact d'une surface chaude ou de flammes.	

PRÉSENTATION DE LA MACHINE H320-P



- | | |
|---|---|
| 1. PLAQUE VIBRANTE | 10. BOUGIE D'ALLUMAGE |
| 2. RÉSERVOIR DE CARBURANT | 11. ÉCHAPPEMENT |
| 3. INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE « MARCHE/ARRÊT » DU MOTEUR | 12. BOUCHON DE VIDANGE D'HUILE MOTEUR |
| 4. LEVIER D'ACCÉLÉRATION | 13. VIS DE RÉGLAGE DE FONCTIONNEMENT ACCÉLÉRÉ |
| 5. CONTRÔLE DU STARTER | 14. PROTÈGE-COURROIE |
| 6. DÉMARREUR MANUEL | 15. POIGNÉE ANTI-VIBRATION |
| 7. ROBINET DE CARBURANT | 16. RANGE-OUTILS |
| 8. REMPLISSAGE D'HUILE MOTEUR/JAUGE | |
| 9. FILTRE À AIR | |

PRÉSENTATION DE LA MACHINE H320-E



1. PLAQUE VIBRANTE

2. BARRE TRANSVERSALE/ RANGE-CÂBLE

3. INTERRUPTEUR DE DÉMARRAGE DE SÉCURITÉ « MARCHÉ / ARRÊT »

4. POIGNÉE ANTI-VIBRATION

5. SECTION SUPÉRIEURE- POIGNÉE

6. SECTION CENTRALE- POIGNÉE

7. CLIPS D'ACHEMINEMENT DE CÂBLES

PRISE EN MAIN

DÉBALLAGE

Mise en garde : Cet emballage contient des objets tranchants. Faites attention lors du déballage. Soulever, monter et déplacer cette machine peut nécessiter la présence de deux personnes. Retirez la machine et les accessoires fournis de l'emballage. Vérifiez soigneusement que la machine est en bon état et que vous disposez de tous les accessoires énumérés dans le présent mode d'emploi. Assurez-vous que tous les accessoires sont complets. S'il manque une ou plusieurs pièces, renvoyez la machine et ses accessoires dans leur emballage d'origine au revendeur. Ne jetez pas l'emballage. Conservez-le en bon état tout au long de la période de garantie. Jetez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Si possible, recyclez-le. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs plastiques vides, en raison du risque de suffocation.

ÉLÉMENTS FOURNIS- COMPACTEUR H320-P

DESCRIPTION	QUANTITÉ
Mode d'emploi	1
Extension de la poignée centrale	1
Extension de la poignée supérieure	1
Fixation de la poignée centrale Vis M10 x 20	4
Fixation de la poignée supérieure Vis M10 x 15	4
Rondelles de la poignée supérieure	4
Clé Allen 8 mm	1
Clé à douille pour bougie d'allumage et barre en T	1
Huile moteur (bouteille de 400 ml)	1

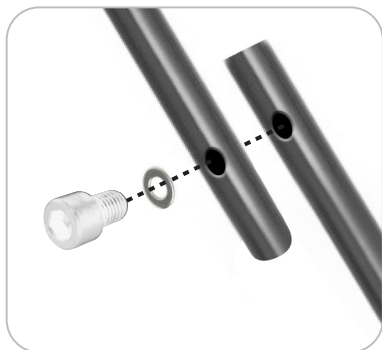
ÉLÉMENTS FOURNIS- COMPACTEUR H320-E

DESCRIPTION	QUANTITÉ
Mode d'emploi	1
Vis de fixation de la poignée (longue) M10 x 40	2
Vis de fixation de la poignée (courte) M10 x 15	2
Rondelles de poignée	4
Poignée centrale	1
Poignée supérieure	1
Clé Allen 8 mm	1
Barre transversale/range-câble de la poignée	1

Accessoires complémentaires

En plus des articles standard fournis avec cette machine, les accessoires suivants sont également disponibles dans le magasin en ligne d'Evolution sur www.evolutionpowertools.com ou chez votre fournisseur local.

DESCRIPTION	PIÈCE n°
Patin pour pavage H320	Patin pour pavage 015-0007



III. 1



III. 2



III. 3

MONTAGE

Votre machine Evolution H320 nécessite quelques étapes de montage avant d'être utilisé. Si vous disposez d'une machine à moteur à essence, terminez tout le montage avant de remplir le moteur avec 0,4 litre de l'huile de service recommandée.

1. Fixation de la poignée d'extension- H320-P

Remarque : La rallonge de poignée est dotée d'une poignée anti-vibration qui aide l'opérateur à gérer les vibrations transmises par la machine à la main/au bras de l'opérateur. La poignée d'extension doit être montée pour les besoins de l'utilisation, mais peut être repliée pour le transport ou le stockage. Il est possible de plier l'extension de la poignée pour faciliter le transport en retirant les quatre vis inférieures et en desserrant les quatre vis supérieures.

- Faites glisser avec précaution la partie centrale de la poignée sur les deux supports inférieurs de la poignée et alignez les quatre trous de la poignée centrale avec les quatre trous verticaux en forme de triangle des supports inférieurs.
- Insérez les quatre vis M10 x 20 dans la poignée centrale et les supports de la poignée supérieure. **(III. 2)**
- Serrez fermement les quatre vis à l'aide de la clé Allen.

2. Montage/fixation de la poignée – H320-E

Remarque : La poignée du H320-E est constituée de quatre (4) pièces principales :

- Poignée inférieure (fixée en usine à la machine).
- Section centrale.
- Section supérieure avec interrupteur de sécurité « marche/arrêt ».
- Barre transversale/range-câble.

Les deux vis longues servent à fixer la barre transversale/le range-câble et la section centrale de la poignée aux poignées inférieures pivotantes.

- Placez soigneusement la barre transversale/le range-câble dans sa position de marche.

Remarque : Les fiches du câble doivent être orientées vers l'arrière.

- Faites glisser soigneusement la section centrale sur les poignées inférieures et alignez les trous.
- Une rondelle doit être utilisée entre la vis et les poignées. **(III. 1)**
- Insérez les vis longues dans les trous de la poignée centrale, dans les trous des poignées inférieures et vissez-les dans les écrous captifs de la barre



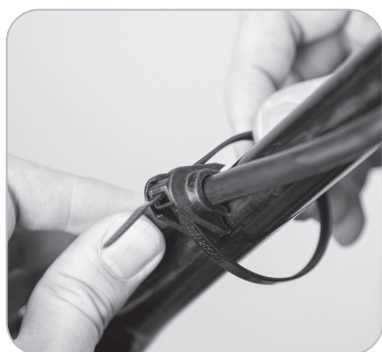
III. 3a

- transversale/du range-câble. (III. 3)
- Serrez fermement ces vis à l'aide de la clé Allen.

Les deux vis courtes servent à fixer la section supérieure de la poignée à la section centrale.

- Faites glisser soigneusement la section supérieure de la poignée sur la section centrale et alignez les trous.
- Insérez les vis dans la poignée de la section supérieure et vissez-les dans les écrous captifs de la section centrale.

Le modèle H320-E est équipé de 3 pinces pour câbles permettant d'acheminer le câble d'alimentation jusqu'au cadre de la poignée en toute sécurité. Ils doivent être fixés. Tout manquement à cette fixation annulera votre garantie. Positionnez-les du même côté que la gâchette d'alimentation et espacez-les comme indiqué aux (III. 4a et 4b)



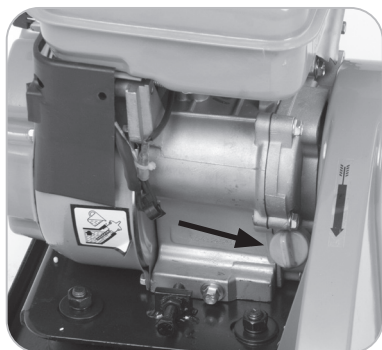
III. 4a

AVERTISSEMENT : Veillez à ce que le câble d'alimentation allant de l'interrupteur de sécurité au moteur soit libre et ne soit pas coincé pendant le processus de montage.

Remplissage initial et vérification du niveau d'huile - H320-P

AVERTISSEMENT : Il n'y a pas d'huile dans la machine quand vous l'achetez. Aucune tentative de démarrage du moteur ne doit être faite tant que le carter de vilebrequin n'est pas rempli au niveau correct avec l'huile de la bonne qualité.

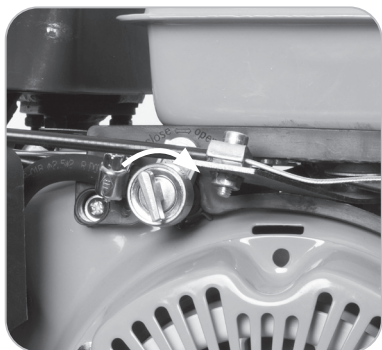
Remarque : L'huile (fournie) doit être versée dans la machine par le bouchon de remplissage/niveau d'huile. La capacité d'huile est d'environ 0,4 L d'huile automobile 10W 30 (disponible dans tous les bons magasins automobiles et dans la plupart des stations-service). Pour certaines zones climatiques non tempérées, une autre qualité d'huile peut être préférable, consultez votre fournisseur.



III. 5

Le bouchon de remplissage d'huile se dévisse du carter du moteur de la machine et comprend une jauge de niveau d'huile. (III. 5) Faites attention de ne pas renverser d'huile.

Remarque : Quand vous vérifiez le niveau d'huile, il est



III. 6



III. 7

important que la machine soit sur une surface plane, horizontale et stable, avec le moteur arrêté et froid.

Il y a deux repères sur la jauge d'huile.

Le niveau d'huile doit être maintenu au niveau ou à proximité du repère le plus haut.

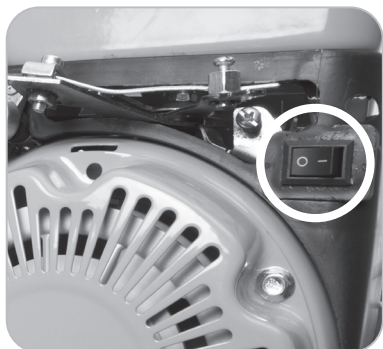
- Enlevez le bouchon du niveau d'huile/de remplissage et essuyez la jauge avec un tissu sec et propre.
- Versez la quantité requise d'huile. (environ 0,4 L)
- Laissez l'huile reposer une dizaine de secondes.
- Regardez le niveau d'huile à travers l'orifice de remplissage de l'huile. Le niveau d'huile doit être au plus près du haut des filetages avec l'huile à la limite de déborder du carter (la machine doit être sur une surface horizontale plane).
- Insérez la jauge et vissez le bouchon à fond. Dévissez le bouchon du remplissage et retirez la jauge. Vérifiez visuellement le niveau d'huile sur la jauge.
- Ajustez-le si nécessaire.
- Lorsque le niveau est correct, vissez fermement le bouchon du remplissage/niveau d'huile dans le tambour-machine.

Remarque : Changez l'huile en suivant les instructions dans le tableau d'entretien (référez-vous aussi à ENTRETIEN – Remplacement de l'huile de moteur)

Vérifications avant utilisation

Remarque : Avant chaque utilisation, la machine doit être inspectée pour s'assurer que tous les dispositifs de sécurité, etc. fonctionnent correctement.

- Vérifiez que toutes les protections de sécurité sont en place et non endommagées.
- H320-E- Vérifiez l'intégrité du câble d'alimentation et de la fiche. Si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés de quelque manière que ce soit, le câble et/ou la fiche doivent être remplacés par un technicien compétent avec des pièces de rechange identiques.
- H320-P- Vérifiez tous les tuyaux de carburant, les raccords et les bouchons de remplissage, etc. pour détecter les signes de fuite de liquide. Toute fuite détectée doit être réparée avant le début des opérations.
- Vérifiez le niveau d'huile moteur et ajustez-le si nécessaire.
- Vérifiez le niveau de carburant et faites l'appoint si



III. 8

nécessaire.

- Inspectez minutieusement le reste de la machine pour détecter toute forme de dommage, en particulier les couvercles, les protections, les composants en caoutchouc, etc.

Démarrage du modèle H320-P

- Remplissez le réservoir de carburant avec de l'essence. Le filtre du goulot de remplissage du réservoir de carburant est muni d'un insert en plastique indiquant le niveau maximal de carburant. Ne versez pas de carburant au-dessus de ce marquage.
- Mettez le levier du robinet du carburant en position « Marche » en le tournant. **(III. 6)**
- Réglez le levier du starter sur la position « Starter ». **(III. 7)**
- Mettez le bouton d'allumage du moteur en position « Marche » (I). **(III. 8)**
- Réglez le levier d'accélération au maximum. **(III. 9)**



III. 9

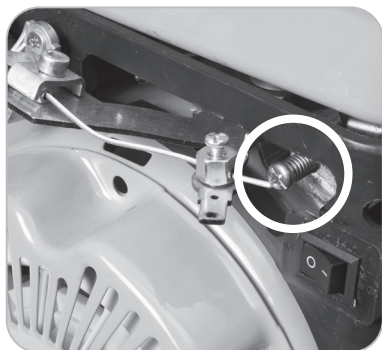
- Stabilisez le modèle H320 en tenant la poignée de conduite à un endroit pratique.
- Utilisez l'autre main pour attraper la manette du starter manuel. **(III. 10)**
- Tirez la manette du starter manuel lentement jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, ce qui indique que le starter est engagé.
- Quand vous sentez la résistance, tirez la manette d'un coup sec.
- Répétez l'opération jusqu'à ce que le moteur démarre.



III. 10

- L'unité moteur peut tourner (chasser) pendant une courte période jusqu'à ce que le moteur soit à température.
- Habituellement, le starter peut être ramené à la position « arrêt » (fonctionnement) presque immédiatement lorsque le moteur démarre, mais cela dépendra des températures ambiantes, des conditions de fonctionnement, etc. et cela devra se faire à la discrétion des opérateurs .
- Dans certaines circonstances, le starter peut être nécessaire même lorsque le moteur est chaud après un cycle de fonctionnement précédent. Si vous éprouvez des difficultés à démarrer un moteur chaud :

- Réglez le starter sur la position « marche » (droite).
- Tirez une fois le démarreur manuel.



III. 11

- Remettez le starter en position « arrêt » (fonctionnement) (à gauche).
- Tirez sur le démarreur manuel jusqu'à ce que le moteur s'allume.

- **Remarque** : Le modèle H320-P commencera à vibrer et à se déplacer dès le démarrage du moteur. L'opérateur doit faire preuve de vigilance lors du démarrage de cette machine.

Arrêt du moteur H320-P

- Mettez le bouton d'allumage du moteur en position « ARRÊT » (0).
- Fermez le robinet de carburant.

Déplacement de la machine- H320-P

Remarque : Le réglage du régime du moteur modifie la fréquence des vibrations ainsi que la vitesse à laquelle la machine avance.

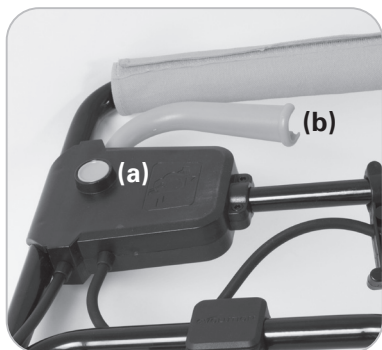
Remarque : La vis de fonctionnement accéléré limite la course maximale du levier d'accélération et contrôle donc uniquement la vitesse maximale du moteur.

Si vous devez modifier le régime maximal du moteur pour augmenter ou diminuer la vitesse de déplacement de la machine :

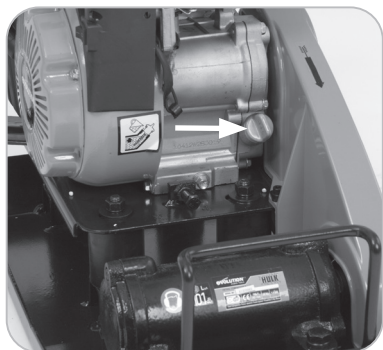
- Tournez la vis de fonctionnement accéléré (III. 11) petit à petit (un demi-tour maximum) dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer la vitesse du moteur, ou dans le sens inverse pour augmenter la vitesse du moteur.
- Vérifiez que le levier d'accélération est réglé au maximum.
- Démarrez la machine et vérifiez le déplacement de la machine avec le nouveau réglage de la vis de fonctionnement accéléré.
- Si nécessaire, arrêtez la machine et réglez à nouveau la vis de fonctionnement accéléré jusqu'à atteindre la vitesse de déplacement souhaitée.

Démarrage et arrêt du modèle H320-E

Le modèle H320-E est équipé d'un interrupteur de démarrage de sécurité « marche/arrêt ». Le verrouillage de sécurité empêche d'actionner le levier de l'interrupteur tant que le bouton de verrouillage de sécurité n'est pas enfoncé.



III. 12

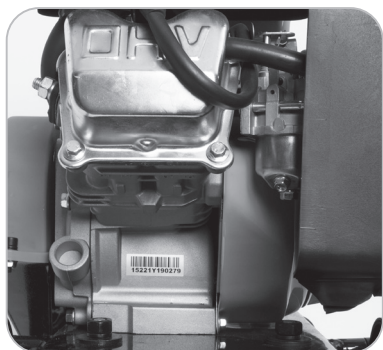


III. 13

- Appuyez sur le bouton de verrouillage de sécurité (a) et tirez le levier de l'interrupteur (b) pour démarrer la machine. (III. 12)
- Relâchez le levier de l'interrupteur pour éteindre la machine.

Remarque : Lorsque vous relâchez le levier de l'interrupteur, le moteur s'arrête et le bouton de verrouillage de sécurité revient automatiquement en mode sécurisé.

⚠ AVERTISSEMENT : L'opérateur doit toujours être attentif au parcours du câble d'alimentation afin de s'assurer qu'il ne constitue pas un risque de chute ou toute autre forme de danger, ou qu'il ne soit pas écrasé par la machine.



III. 14

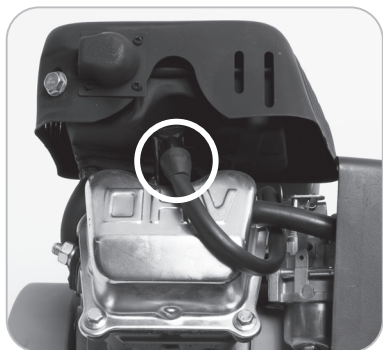
CONSEILS GÉNÉRAUX D'UTILISATION

- Veillez à ce que les passants soient maintenus à une distance sûre des opérations de compactage. Si nécessaire, délimitez la zone de travail et affichez des avis d'**AVERTISSEMENT**.
- Avant de commencer les opérations de compactage, planifiez votre travail et le chemin que vous comptez emprunter avec la machine.
- Examinez la zone de travail avant de commencer et enlevez ou neutralisez tout élément ou obstacle qui pourrait constituer un danger.
- Vérifiez que vous disposez de tous les EPI appropriés et que vous savez comment les utiliser.
- Le compacteur se déplace vers l'avant par sa propre force. Il suffit à l'opérateur d'appuyer doucement sur la poignée de la machine pour la diriger. L'opérateur doit tenir la poignée anti-vibration à deux mains, et elles doivent être placées aussi loin que possible l'une de l'autre.
- Plusieurs passages sur la zone de travail peuvent être nécessaires pour compacter le matériau à la densité souhaitée.
- Si la zone de travail est en pente, travaillez de haut en bas de la surface en pente, et non en travers

ENTRETIEN

H320-P

Un entretien régulier est essentiel pour maintenir votre machine et ses accessoires en état de marche. Nous recommandons que seuls les opérateurs compétents qui ont de l'expérience dans l'entretien et



III. 15

la maintenance des moteurs à essence tentent ces procédures. Si vous avez des doutes, faites faire les entretiens de votre machine dans un centre d'entretien agréé par Evolution.

1. Remplacement de l'huile de moteur

L'huile moteur doit être remplacée après la période initiale de rodage et aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien.

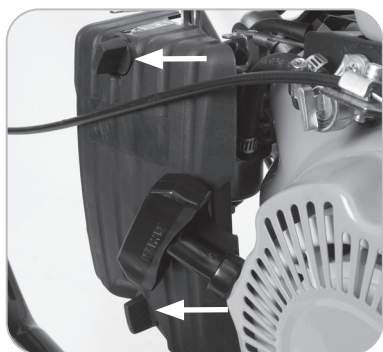
Remarque : L'huile de moteur est plus facile à changer quand le moteur est monté en température et que l'huile est chaude.

- Assurez-vous que le moteur est placé sur une surface dure et plane.
- Enlevez le bouchon du réservoir d'huile. **(III. 13)**
- Placez un récipient adapté pour récupérer l'huile sous le moteur.
- Enlevez le bouchon de vidange de façon à ce que l'huile puisse être complètement vidangée du moteur. **(III. 14)**

⚠ AVERTISSEMENT : Faites attention. Le contact avec de l'huile de moteur usagée peut être dangereux. L'huile peut être très chaude (risque de brûlure) et certains opérateurs peuvent être victime d'irritation si l'huile contamine la peau exposée. L'opérateur doit envisager de porter des gants de protection mécanique si possible. Lavez au savon et à l'eau claire toute partie de la peau contaminée par l'huile dès que possible.

- Vérifiez le bouchon de vidange et son joint d'étanchéité.
- Vérifiez le bouchon de remplissage de l'huile et son joint torique.
- Remplacez toute pièce qui ne serait pas en état de marche.
- Réinstallez le bouchon de vidange et serrez-le fermement.
- Re-remplissez le moteur avec l'huile de moteur de type correct jusqu'au niveau correct.
- Fixez de nouveau le bouchon de remplissage de l'huile.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite ou de débordement, et remédiez-y au besoin.

Remarque : L'huile de moteur usagée doit être éliminée de manière respectueuse de l'environnement.



III. 16

Contactez votre municipalité afin qu'elle vous indique les infrastructures de recyclage d'huile usagée les plus proches.

2. Bougie – Vérification et remplacement

Après environ 50 heures d'utilisation, la bougie doit être enlevée afin de la vérifier, de la nettoyer et de la remettre en place.

Pour enlever et installer à nouveau la bougie :

- Assurez-vous que le moteur est arrêté (sur « ARRÊT ») et que le robinet du carburant est en position « ARRÊT ».

⚠ AVERTISSEMENT : Le moteur doit être froid avant de commencer la procédure d'extraction de la bougie.

- Tirez l'allumage haute tension de la bougie.
- À l'aide d'une douille de bougie (fournie), retirez la bougie d'allumage. (III. 15)

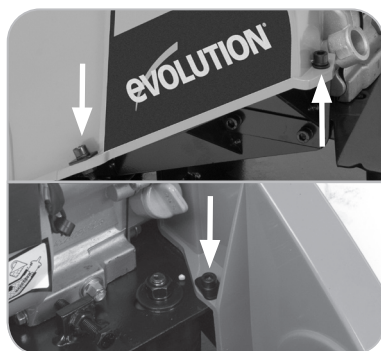
Une bougie en bon état doit montrer de légers dépôts bruns sur le culot. Enlevez ces dépôts avec une brosse métallique laiton.

- Vérifiez l'écartement entre les pointes d'électrode de la bougie à l'aide d'une jauge d'épaisseur.
- Ajustez si nécessaire. L'écartement est indiqué dans la rubrique « Spécification du H320-P ».
- Réinstallez la bougie d'allumage. Veillez à ce qu'elle s'engage correctement dans les filets de la culasse.
- Serrez la bougie à la main avec la douille de bougie fournie.
- Faites glisser la barre en T fournie à travers le trou de l'extrémité de la douille de la bougie.
- Positionnez la barre en T de manière à ce qu'une longueur égale dépasse de chaque côté de la douille de la bougie.
- Enfin, réalisez le joint étanche au gaz en tournant la douille de la bougie d'allumage entre $\frac{1}{4}$ et $\frac{1}{2}$ tour. Ce dernier tour fractionné écrase la rondelle de la bougie et crée un joint étanche aux gaz. Ne serrez pas trop la bougie d'allumage.
- Ré-attachez l'allumage haute tension en haut de la bougie.

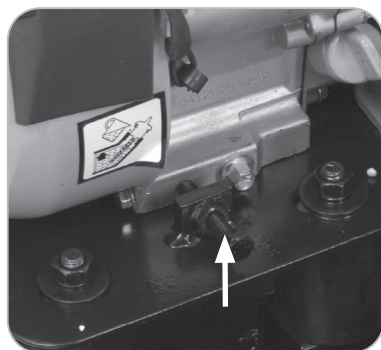
3. Filtre à air



III. 17



III. 18



III. 19

AVERTISSEMENT : Ne faites jamais fonctionner le moteur sans le filtre à air.

Après environ 50 heures d'utilisation, il est nécessaire de vérifier l'état du filtre à air.

Remarque : Si l'environnement est particulièrement poussiéreux, il faudra prêter une attention plus fréquente au filtre.

Pour le retirer :

- Assurez-vous que le moteur est arrêté (sur « ARRÊT ») et que le robinet du carburant est en position « ARRÊT ». Le moteur doit être froid.
- Dévissez les écrous papillon du couvercle du boîtier du filtre à air et retirez-le. (III. 16)
- Rangez soigneusement ces pièces pour les ré-installer plus tard.
- Retirez l'élément du filtre à air du boîtier pour l'inspecter. (III. 17) Si l'élément en papier du filtre à air présente des signes de décoloration importante et d'obstruction due à la saleté, à la poussière, etc. il doit être remplacé.

Pour le remettre en place :

- Installez l'élément dans le boîtier du filtre à air. Un nouvel élément peut s'adapter dans les deux sens.
- Remettez le couvercle du boîtier du filtre à air en place.
- Remettez les écrous papillon et vérifiez que le couvercle est bien en place et que les écrous papillon sont bien serrés.

4. Filtre de remplissage de réservoir de carburant

De temps en temps, inspectez visuellement l'état du filtre de remplissage du réservoir (idéalement lors du remplissage du carburant). S'il y a des signes d'accumulation de dépôts, retirez le filtre du réservoir et nettoyez-le.

- Nettoyez le filtre avec un agent dégraissant respectueux de l'environnement à base d'eau, et si nécessaire, utilisez de l'air comprimé sec et propre pour souffler sur la fine grille.
- Laissez-le sécher complètement avant de le remonter.

Lors du remontage, assurez-vous que les 2 découpes sur le bord supérieur du filtre s'alignent avec les découpes du goulot de remplissage du réservoir de carburant.

5. Contrôle de la tension de la courroie de transmission



AVERTISSEMENT : N'effectuez cette procédure que lorsque la machine est froide, le moteur éteint et le capuchon de la bougie retiré.

La tension de la courroie d'entraînement doit être vérifiée après les 4 premières heures d'utilisation, puis comme indiqué dans le programme d'entretien courant.

Contrôle de la tension de la courroie de transmission :

- Retirez le protège-courroie en enlevant les trois (3) vis à tête creuse (**III. 18**) à l'aide d'une clé hexagonale et d'une clé à molette (non fournies) et rangez-le en lieu sûr pour une utilisation ultérieure.

Remarque : Ces trois (3) vis à tête creuse ont une position bien spécifique. Notez la position de chacune des vis et de ses accessoires connexes au fur et à mesure qu'ils sont retirés de la machine, afin de pouvoir les replacer dans leur position d'origine.

- La déformation par une légère pression du doigt au milieu de la courroie doit être d'environ 5/6 mm (1/4 de pouce).

Remarque : L'unité moteur du modèle H320 est positionnée sur quatre (4) fentes de la plaque de montage du moteur. Quatre (4) boulons de montage du moteur sont positionnés à travers ces quatre fentes et sont vissés par le dessous jusqu'à la base du bloc du carter du moteur. Cette disposition permet de repositionner le moteur sur la plaque.

- Desserrez les quatre (4) boulons à tête hexagonale à l'aide d'une clé appropriée (non fournie).
- Faites glisser le moteur vers l'arrière ou l'avant pour modifier la tension de la courroie d'entraînement. Une vis de réglage (**III. 19**) est prévue à l'avant du moteur pour faciliter le positionnement précis du moteur.
- Une fois la bonne tension trouvée, serrez fermement les boulons de montage du moteur.



AVERTISSEMENT : Ne réglez pas le boulon de réglage/de tension sans desserrer les quatre boulons de montage, car cela pourrait endommager le carter du moteur.

Remarque : Veillez à ce que le moteur reste à l'équerre et aligné sur la plaque de montage. Si la plaque de montage du moteur devait se trouver dans une configuration légèrement tordue, la

courroie d'entraînement et les poulies seraient sollicitées et s'useraient rapidement.

- Remplacez la protection de la courroie d'entraînement et serrez fermement les trois (3) vis à tête creuse dans leur position d'origine.

6. Système de démarrage manuel

Les ouvertures de la ventilation doivent être gardées propres et exemptes de toute obstruction. Enlevez toute matière étrangère des ouvertures de la ventilation.

H320-P

ENTRETIEN COURANT PROGRAMME	Après les 4 premières heures	Toutes les 20 heures ou chaque mois	Toutes les 50 heures ou chaque 3 mois	Toutes les 100 heures ou chaque 6 mois
Contrôle du niveau d'huile moteur	●	●		
Changement d'huile moteur		● (1 ^{er} changement uniquement)		●
Contrôle du filtre à air		●		
Remplacement du filtre à air				●
Contrôle de la bougie d'allumage				●
Tension de la courroie d'entraînement	●	●		
Contrôle/Nettoyage du filtre à carburant			●	


ENTRETIEN H320-E

Remarque : Tout entretien doit être effectué avec la machine éteinte et débranchée de la source d'alimentation.

Vérifiez régulièrement que tous les éléments de sécurité et les carters fonctionnent correctement. Utilisez cette machine uniquement si tous les carters et dispositifs de sécurité sont opérationnels.

Tous les paliers du moteur de cet appareil sont lubrifiés à vie. Aucune autre lubrification n'est requise.

Nettoyez les pièces en plastique de l'appareil à l'aide d'un chiffon propre légèrement humide. N'utilisez pas de solvants ou de produits similaires qui pourraient endommager les parties en plastique.

 **AVERTISSEMENT :** Ne tentez pas de nettoyer la machine en insérant des objets pointus dans les ouvertures dans son carter, etc. Les événements de la machine doivent être régulièrement nettoyés à l'aide d'air sec comprimé.

DÉPANNAGE H320-P

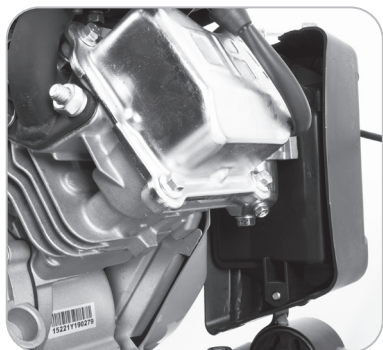
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION AU PROBLÈME
Le moteur ne démarre pas.	<p>Absence de carburant.</p> <p>Moteur éteint (sur « ARRÊT »).</p> <p>Bougie d'allumage encrassée.</p> <p>Moteur froid.</p> <p>Moteur « inondé » d'essence.</p> <p>Filtre à air bouché ou contaminé par de l'huile.</p> <p>Défaillance majeure.</p>	<p>Ouvrez le robinet de carburant</p> <p>Remplissez le réservoir de carburant.</p> <p>Allumez le moteur (sur « ON »).</p> <p>Retirez, nettoyez, réglez et remplacez le bouchon.</p> <p>Vérifiez que le réglage du starter est correct.</p> <p>Attendez cinq (5) minutes.</p> <p>Ouvrez le starter et ouvrez complètement l'accélérateur et réessayez.</p> <p>Retirez la bougie d'allumage, nettoyez-la et remplacez-la.</p> <p>Réessayez jusqu'à ce que le moteur s'allume.</p> <p>Remplacez le filtre à air.</p> <p>Contactez votre distributeur ou Evolution Power Tools pour plus de conseils.</p>
La machine ne vibre pas.	<p>La tension de la courroie est incorrecte.</p> <p>Filtre à air bloqué.</p> <p>Unité excentrique endommagée.</p> <p>Régime moteur trop lent.</p>	<p>Réglez la tension de la courroie.</p> <p>Remplacez le filtre à air.</p> <p>Remplacez l'unité excentrique.</p> <p>Augmentez légèrement le régime moteur.</p>

DÉPANNAGE H320-E

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION AU PROBLÈME
La machine ne démarre pas.	<p>L'alimentation n'est pas allumé</p> <p>Le fusible de la prise a sauté.</p> <p>Le bouton de démarrage de sécurité n'est pas enfoncé, ce qui empêche l'activation de la fonction « marche/arrêt ».</p> <p>Câble d'alimentation endommagé ou cassé.</p>	<p>Branchez l'alimentation sur la prise.</p> <p>Remplacez le fusible et vérifiez l'alimentation.</p> <p>Appuyez sur le bouton de démarrage de sécurité puis tirez le levier de démarrage.</p> <p>Faites remplacer le cordon endommagé par un câble identique monté par un technicien compétent.</p>

GUIDE DE DÉPANNAGE GÉNÉRAL

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION AU PROBLÈME
Blocs de pavés endommagés.	Plaque en contact direct avec les pavés.	Utilisez un « patin pour pavage ».
Écaillage de la surface bitumineuse (laminage).	Sur-compactage.	Retirez et relavez.
Faible vitesse de déplacement.	<p>Épaisseur de la couche trop importante (enfoncement de la plaque).</p> <p>Régime moteur trop faible.</p> <p>Teneur en humidité du matériau trop élevée ou trop faible.</p>	<p>Retirez une partie du matériau de manière à réduire l'épaisseur de la couche.</p> <p>Augmentez légèrement le régime moteur.</p> <p>Retirez le matériau et ajustez le taux d'humidité.</p>
La machine H320-P n'avance pas.	Régime moteur trop faible.	Augmentez légèrement le régime moteur.



III. 20

STOCKAGE DE LONGUE DURÉE H320-P

Si vous ne comptez pas utiliser votre machine Evolution pour une période de 4 mois ou plus (ex. pendant la période hivernale), vous devez considérer la préparation pour le remisage à long terme. Cela permettra de garder le moteur en condition optimale jusqu'à la remise en service, quand désiré.

- Vidangez tout le carburant du réservoir et du carburateur dans un récipient adapté et agréé.
- Le robinet de vidange se trouve sous la cuve à flotteur du carburateur. Desserrez ce robinet pour permettre au carburant de s'écouler de la machine.
(III. 20)
- Serrez le robinet de vidange lorsque tout le carburant a été vidé.
- Enlevez la bougie.
- Versez environ une cuillère à soupe d'huile de moteur propre dans l'orifice de la bougie.
- Assurez-vous que l'interrupteur d'allumage du moteur est en position « ARRÊT ».
- Tirez doucement sur le démarreur manuel plusieurs fois.
- Remplacez la bougie.
- Tirez doucement sur le démarreur manuel jusqu'à ce que vous sentiez la résistance (cela signifie que le piston est sur la course de compression avec les deux soupapes fermées). Arrêtez alors de tirer sur le démarreur manuel.
- Entrez le moteur dans un endroit sûr, sec et bien ventilé, sous une protection pour éviter que de la poussière, des débris, etc. ne se déposent sur la machine.

RETOUR DE LA MACHINE H320-P

Si vous devez retourner la machine H320-P à Evolution, veuillez suivre les étapes ci-dessous pour garantir la sécurité du coursier.

1. Vidangez complètement le carburant de la machine depuis le réservoir de carburant et le carburateur. **(III. 20)**
2. Vidangez complètement l'huile du moteur. **(III. 14)**
3. Démontez la poignée en retirant les vis. Prenez soin de conserver toutes les pièces retirées. **(III. 2)**
4. Emballez soigneusement la machine dans une boîte, de préférence dans son emballage d'origine.

Remarque : La machine sera retournée sans carburant, ni huile. Pensez bien à l'approvisionner en carburant et en huile avant de démarrer le moteur.

Utilisation des accessoires Evolution en option

(disponible comme option d'achat pour le client)

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler lorsque les infrastructures le permettent. Contactez votre municipalité ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Conformément à la norme EN ISO 17050-1:2004

H320-P



Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :

RU : Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que la machine, comme décrit dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après.

Le fabricant déclare en outre que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après :

2006/42/CE	Directive concernant les machines.
2011/65/UE. et 2015/863/UE.	Directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques (RoHS)
2000/14/EU et 2005/88/CE	Directive sur le bruit
2014/30/UE.	Directive relative à la compatibilité électromagnétique.

Et est conforme aux exigences applicables des documents suivants

EN 500-1:2006+A1 • EN 500-4:2011 • EN ISO 3744: 1995 • EN ISO 14982:2009

Détails du produit

Description : H320-P
Modèle Evolution n° : 015-0013
Modèle d'usine n°: XZ-10C/JF152
Nom du fabricant : EVOLUTION

La documentation technique requise pour prouver que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à toute inspection par les autorités concernées chargées de faire appliquer la législation, et elle montre que notre dossier technique contient les documents listés ci-dessus et que le produit présenté ci-dessus respecte les normes standards qui y sont mentionnées.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature :

Nom : Barry Bloomer- PDG

Date : 23/08/2022

RU : Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Conformément à la norme EN ISO 17050-1:2004

H320-P

UK
CA

evolution
www.evolutionpowertools.com

Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :

RU : Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que la machine, comme décrit dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après.

Le fabricant déclare en outre que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après :

Législation britannique_Règlements de 2008 sur l'approvisionnement en machines (sécurité)
Législation britannique _Règlements de 2012 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
Législation britannique_Règlements de 2016 sur la compatibilité électromagnétique ;
Règlementation britannique sur le bruit_SI 2001 1701 et SI 2005 3525

Et est conforme aux exigences applicables des documents suivants

BS EN 500-1:2006+A1 • BS EN 500-4:2011 • BS EN ISO 3744: 1995 • BS EN ISO 14982:2009

Détails du produit

Description :	H320-P
Modèle Evolution n° :	015-0013
Modèle d'usine n°:	XZ-10C/JF152
Nom du fabricant :	EVOLUTION

La documentation technique requise pour prouver que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à toute inspection par les autorités concernées chargées de faire appliquer la législation, et elle montre que notre dossier technique contient les documents listés ci-dessus et que le produit présenté ci-dessus respecte les normes standards qui y sont mentionnées.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature :



Nom : Barry Bloomer- PDG

Date : 23/08/2022

RU : Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Conformément à la norme EN ISO 17050-1:2004

H320-E



Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :

RU : Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que la machine, comme décrit dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après.

Le fabricant déclare en outre que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après :

2006/42/CE	Directive concernant les machines.
2014/30/UE	Directive sur la compatibilité électromagnétique.
	Directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les
2011/65/UE. et 2015/863/UE.	équipements électriques (RoHS)
2002/96/EC	telle qu'amendée par la directive 2003/108/CE déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE).
2000/14/EU et 2005/88/CE	Directive sur le bruit

Et est conforme aux exigences applicables des documents suivants

EN 500-1:2006+A1 • EN 500-4:2011 • EN 60204-1:2018 • EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Détails du produit

Description :	H320-E
Modèle Evolution n° :	015-0008, 015-0010
Modèle d'usine n°:	XZ-5A
Nom du fabricant :	EVOLUTION
Tension :	220-240 V ~ 50 Hz
Entrée :	300 W

La documentation technique requise pour prouver que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à toute inspection par les autorités concernées chargées de faire appliquer la législation, et elle montre que notre dossier technique contient les documents listés ci-dessus et que le produit présenté ci-dessus respecte les normes standards qui y sont mentionnées.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature :

Nom : Barry Bloomer - PDG

Date : 23/08/2022

RU : Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Conformément à la norme EN ISO 17050-1:2004

H320-E

UK
CA



Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :

RU : Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que la machine, comme décrit dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après.

Le fabricant déclare en outre que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après :

Législation britannique_Règlements de 2008 sur l'approvisionnement en machines (sécurité)

Législation britannique_Règlements de 2016 sur la compatibilité électromagnétique

Législation britannique _Règlements de 2012 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Législation britannique _ Règlements de 2013 sur les déchets d'équipements électriques et électroniques

Règlementation britannique sur le bruit_SI 2001 1701 et SI 2005 3525

Et est conforme aux exigences applicables des documents suivants

BS EN 500-1:2006+A1 • BS EN 500-4:2011 • BS EN 60204-1:2018 • BS EN IEC 55014-1:2021
BS EN IEC 55014-2:2021 • BS EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • BS EN 61000-3-3:2013/
A2:2021

Détails du produit

Description : H320-E
Modèle Evolution n° : 015-0008, 015-0010
Modèle d'usine n°: XZ-5A
Nom du fabricant : EVOLUTION
Tension : 220-240 V ~ 50 Hz
Entrée : 300 W

La documentation technique requise pour prouver que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à toute inspection par les autorités concernées chargées de faire appliquer la législation, et elle montre que notre dossier technique contient les documents listés ci-dessus et que le produit présenté ci-dessus respecte les normes standards qui y sont mentionnées.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature : 

Nom : Barry Bloomer- PDG

Date : 23/08/2022

RU : Evolution PowerTools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Especificaciones del modelo

Evolution PowerTools se reserva el derecho a realizar mejoras y modificaciones en el diseño y las características técnicas de este producto sin previo aviso.



Este manual se escribió originalmente en inglés.

H320-P

Tipo de motor	Un cilindro 4 tiempos, válvula en cabeza		
Potencia del motor	1,7 kW 3600 min ⁻¹		
Sustitución de bujía	LD E6TC (disponible de Evolution) NGK BP6HS CHAMPION L87YCC AC DELCO 42FS		
Separación de bujía	0,028 – 0,031 pulgadas 0,7 – 0,8 mm		
Sustitución del filtro de aire	Evolution H1S58		
Juego de válvulas (frío)	Entrada	0,15 mm	0,006 pulgadas
	Evacuación	0,20 mm	0,008 pulgadas
Fuerza de compactación (kN)	10		
Vibración (m/seg ²)	15,8 K = 1,5		
Nivel de potencia acústica (LwA)	86 dB(A) K= 3 dB(A)		
Nivel de presión acústica (LpA)	101 dB K= 3 dB(A)		
Tiempo de uso por parte del usuario (min)	20		
Máximo recomendado			
Tipo de aceite	SAE 10W-30/40		
Capacidad de aceite (litros)	0,25		
(fl oz)	8,45		
Tipo de combustible	E5 y E10 Gasolina sin plomo estándar		
Capacidad de combustible (litros)	1,2		
(fl oz)	40,57		
Peso neto kg (lb)	32,45 (71,5)		
Altura del mango (durante el funcionamiento- mango de extensión equipado) mm (pulgadas)	1020 (40)		
Alcance de la máquina (durante el funcionamiento – mango de extensión equipado) mm (pulgadas)	1290 (51)		
Anchura de huella mm (pulgadas)	320 (12-1/2)		

H320-E

Motor	EU/UK 220-240 V~50 Hz 300 W, US 120 V~60 Hz 1,25 A		
Velocidad del motor (min ⁻¹)	EU/UK 2860 (sin carga), US 3450 (sin carga)		
Fuerza de compactación (kN)	5		
Máximo recomendado	30		
Tiempo de uso por parte del usuario (min)			
Nivel de potencia acústica (LwA)	76,8 dB(A) K= 3 dB(A)		
Nivel de presión acústica (LpA)	94 dB(A) K= 3 dB(A)		
Vibración (m/seg ²)	20,33 K = 1,5		
Peso neto kg (lb)	25,4 (56)		
Altura del mango (durante el funcionamiento) mm (pulgadas)	920 (36)		
Alcance de la máquina (durante el funcionamiento) mm (pulgadas)	1290 (51)		
Anchura de huella mm (pulgadas)	320 (12-1/2)		
Longitud del cable en metros (pies)	10 (33)		
Clase de aislamiento	I		

IP44

IMPORTANTE

Lea estas instrucciones de manejo y seguridad detenidamente y en su totalidad.

Por su propia seguridad, si no está seguro de algún aspecto sobre el uso de este equipo, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Encontrará el número de teléfono en la página web de Evolution Power Tools. Nuestra organización dispone de varios teléfonos de soporte en todo el mundo, aunque su proveedor también puede ofrecerle asistencia técnica.

PÁGINA WEB www.evolutionpowertools.com/register

Enhorabuena por adquirir una máquina de Evolution Power Tools. Por favor, complete el registro de su producto en línea tal y como se indica en el folleto de registro de garantía en línea A5 adjunto a esta máquina. También puede escanear el código QR impreso en este con un smartphone. De esta manera, validará el periodo de garantía de su máquina a través de la página web de Evolution al introducir sus datos y, así, dispondrá de un servicio rápido si fuera necesario. Le agradecemos sinceramente que haya escogido un producto de Evolution Power Tools.

GARANTÍA LIMITADA DE EVOLUTION. EVOLUTION POWERTOOLS SE RESERVA EL DERECHO A HACER MEJORAS Y MODIFICACIONES EN EL DISEÑO DEL PRODUCTO SIN PREVIO AVISO.

POR FAVOR, CONSULTE EL FOLLETO DE REGISTRO DE GARANTÍA Y/O EL EMBALAJE PARA OBTENER MÁS DETALLES ACERCA DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA.

Evolution PowerTools reparará o cambiará, dentro del periodo de garantía y desde la fecha original de compra, cualquier producto que sea defectuoso en materiales o fabricación. Esta garantía será nula si la herramienta devuelta se ha usado sin seguir las recomendaciones

del manual de instrucciones o si la máquina se daña por accidente, descuido o uso inapropiado. Esta garantía no es aplicable a máquinas o componentes alterados, cambiados o modificados de alguna manera, o sometidos a un uso que excede las capacidades y especificaciones recomendadas. Los componentes eléctricos están sujetos a las garantías de sus respectivos fabricantes. Todos los objetos defectuosos se devolverán con flete prepago a Evolution PowerTools. Evolution PowerTools se reserva el derecho de reparar el producto o sustituirlo por uno igual o equivalente. No existe garantía, escrita o verbal, para accesorios consumibles como (la siguiente lista no es exhaustiva) hojas, cortadores, taladros, cinceles o paletas, etc. Evolution PowerTools no se hace responsable en ningún caso de la pérdida o el daño causado directa o indirectamente por el uso de nuestros productos o por cualquier otra causa. Evolution PowerTools no se hace responsable de ningún coste o daño indirecto derivado de estos productos. Ningún ejecutivo, empleado o agente de Evolution PowerTools está autorizado a realizar declaraciones orales de idoneidad o a renunciar a cualquiera de los términos de venta anteriores, ni estas tendrán carácter vinculante para Evolution PowerTools.

Las cuestiones relativas a esta garantía limitada deberán dirigirse a la oficina central de la empresa o consultarse en el número de asistencia correspondiente.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

(Estas instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas son las que se especifican en las normas BS EN 500-1:2006+A1 y EN 500-4:2011)



ADVERTENCIA: lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad.

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, incendios y/o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

El término «herramienta eléctrica» de las advertencias se refiere a la herramienta alimentada por la red eléctrica (con cable) o con baterías (inalámbrica).

1) Advertencias generales de seguridad de la herramienta eléctrica [Seguridad en el área de trabajo]

a) Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.

b) No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los gases.

c) Mantenga a los niños y a otras personas alejados cuando utilice una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) Advertencias generales de seguridad de la herramienta eléctrica [Seguridad eléctrica]

a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse a las tomas de corriente. No modifique el enchufe de ningún modo. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas que tienen conexión a tierra. Si las tomas de corriente coinciden y los enchufes no se modifican, se reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

b) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. El riesgo de descarga eléctrica aumenta si su cuerpo está conectado a tierra.

c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

d) No utilice el cable de forma incorrecta. Nunca utilice el cable para transportar, arrastrar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor,

del aceite, de esquinas cortantes o de piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Cuando trabaje con una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

f) Si es inevitable tener que usar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, es necesario utilizar una toma protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).

El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Advertencias generales de seguridad de la herramienta eléctrica [Seguridad personal].

a) Manténgase alerta, tenga cuidado con lo que hace y aplique el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de alguna droga, alcohol o medicación.

Un momento de distracción mientras utiliza herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.

b) Utilice equipo de protección individual.

Utilice siempre protección ocular. El uso de equipo de protección, como mascarillas para el polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.

c) Evite el encendido accidental. Compruebe que el interruptor está en la posición «OFF» (Apagado) antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a las baterías, o de coger o transportar la herramienta.

Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede propiciar accidentes.

d) Retire cualquier llave de ajuste o inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.

Una llave, como una llave inglesa, colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales .

e) Manténgase siempre dentro de sus límites. Mantenga una postura y equilibrio adecuados en todo momento. Esto permitirá

un mejor control de la herramienta eléctrica ante situaciones inesperadas.

f) Vístase de forma adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.

La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se utilizan correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos derivados del polvo.

h) El hecho de que esté familiarizado con las herramientas gracias al uso frecuente no puede hacer que se vuelva complaciente e ignore los principios de seguridad de la herramienta. Una acción negligente puede provocar lesiones graves en una milésima de segundo.

4) Advertencias generales de seguridad de la herramienta eléctrica [Uso y cuidado de la herramienta eléctrica].

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta correcta realizará el trabajo de una forma más precisa y segura al ritmo para el que ha sido diseñada.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y se debe reparar.

c) Desconecte la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación o batería antes de realizar algún tipo de ajuste, cambiar accesorios o almacenarla. Este tipo de medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta arranque por accidente.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con ellas o con estas instrucciones las usen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas sin preparación.

e) Lleve a cabo un mantenimiento regular de las herramientas eléctricas. Verifique la alineación y fijación de las piezas

móviles, la posible rotura de estas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de usarla.

Muchos accidentes se producen debido a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.

f) Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas de corte con un buen mantenimiento y bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, accesorios y brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento y el trabajo que se va a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría provocar una situación peligrosa.

h) Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Advertencias generales de seguridad de la herramienta eléctrica [Servicio]

a) Lleve la herramienta eléctrica a reparar a un experto cualificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se preserve.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA H320-P

a. Los motores de gasolina o diésel nunca se deben usar en espacios cerrados no ventilados. Los gases de escape producidos son muy tóxicos y pueden provocar «intoxicación por monóxido de carbono», que causa somnolencia y, en última instancia, la muerte. Solo se permite hacer funcionar un motor de gasolina en interiores si el edificio se puede ventilar muy bien y los gases de escape se pueden captar y transportar al exterior a través de un sistema de extracción/

recolección específico.

b. El motor no debe funcionar a velocidades que superen la velocidad máxima en la placa de características. El funcionamiento de un motor a velocidades excesivas aumenta la probabilidad de fallo de los componentes y de accidentes asociados.

c. No altere los componentes que regulan la velocidad del motor. Puede modificar los parámetros de funcionamiento configurados de fábrica.

d. Use solamente el tipo de combustible indicado en este Manual de instrucciones. El uso de combustible con un índice de octano inferior al especificado puede provocar un desgaste excesivo del motor y un fallo prematuro del mismo.

e. Mantenga el área alrededor del motor despejada, limpia y ordenada. Nunca permita que haya material combustible (madera, plástico, cartón, tela, etc.) cerca de un motor en marcha.

f. No se debe usar en o cerca de atmósferas potencialmente explosivas. En las atmósferas cargadas de polvo que se pueden encontrar en algunos edificios industriales (molinos de harina, aserraderos), se podrían producir explosiones.

g. Compruebe con regularidad el sistema de combustible en busca de fugas. Las mangueras y uniones se deben comprobar en busca de signos de deterioro o roce. Compruebe el depósito de combustible en busca de daños o de un tapón de combustible desgastado o mal ajustado. Se debe corregir cualquier defecto antes de usar el motor.

h. Detenga siempre el motor y permita que se enfríe antes de repostar el combustible. Intente evitar los vertidos de combustible (a menudo provocados por un «llenado excesivo» del depósito) y limpie el combustible vertido de inmediato. La aplicación de arena seca es una manera efectiva de neutralizar los vertidos de combustible. No permita que la arena entre en contacto con ninguna pieza del motor.

i. Al transportar el motor en un vehículo, asegúrese de que el grifo de combustible está apagado. Para minimizar el riesgo de vertido de combustible, el motor se debe asegurar mediante cuerdas, etc. a la zona de carga del vehículo para que no se pueda mover durante el transporte. Se debe asegurar el motor lo más horizontal posible.

j. Para el almacenamiento a largo plazo, recomendamos drenar el sistema de combustible del motor. Véase la Fig. 20 para las instrucciones. Durante el almacenamiento a largo plazo, los aditivos de los combustibles modernos pueden precipitarse y bloquear las boquillas y válvulas del sistema de combustible.

k. Almacene la máquina en una zona segura y bien ventilada. El personal no autorizado no debe tener acceso a esta máquina.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL LLENADO DE COMBUSTIBLE

a. Seleccione un suelo desnudo nivelado, alejado de otros edificios, como una estación de repostaje. Asegúrese de que no hay material combustible en las inmediaciones.

b. Está estrictamente prohibido fumar, usar una llama desnuda o producir chispas durante el repostaje. La gasolina es muy inflamable y sus vapores son combustibles.

c. Asegúrese de que el grifo de combustible está cerrado. Esto asegurará que el combustible fresco no «inunde» el carburador del motor.

d. Se debe apagar el motor y permitir que se enfríe antes de proceder al repostaje. Un vertido de combustible involuntario sobre un motor caliente puede provocar riesgo de incendio.

e. Se debe solucionar cualquier vertido de combustible de inmediato. Si la gasolina mancha cualquier prenda de ropa, el operario debe cambiarse. No confíe en que el combustible se evapore de la ropa. Lave la ropa cuando el combustible se haya evaporado del material.

f. Se recomienda el uso de un embudo durante el repostaje. El uso de un embudo minimizará el riesgo de vertido de combustible.

g. Llene el depósito con el grado correcto de combustible sin plomo hasta un nivel que esté aproximadamente a la mitad del filtro de combustible. Vierta el combustible en el depósito con cuidado y no intente llenar el depósito por completo. Vierta la gasolina despacio para evitar que quede aire atrapado durante el llenado que pueda provocar vertidos de combustible.


h. Compruebe el tapón del depósito de

combustible y vuelva a ponerlo en cuanto se haya completado el repostaje. El tapón tiene una conexión de tipo bayoneta. Compruebe que está correctamente instalado y asentado antes de encender lentamente el grifo del combustible.

i. Compruebe si hay fugas de combustible en todo el sistema de combustible. No intente arrancar el motor si se sospecha que hay una fuga de combustible. Cualquier fuga detectada debe ser reparada por un técnico con la cualificación adecuada.


j. Respete todas las normativas nacionales y locales acerca del almacenamiento y el uso de productos derivados del petróleo. Se deben respetar todos los estatutos locales.


CONSEJOS PARA LA SALUD

 **ADVERTENCIA:** al utilizar esta máquina, se producirán partículas de polvo. A veces, según los materiales con los que trabaje, este polvo puede ser especialmente perjudicial. Se recomienda que considere el riesgo asociado a los materiales con los que trabaja y que reduzca el riesgo de exposición. Algunos materiales pueden producir polvo dañino para su salud. Recomendamos el uso de mascarillas con filtros reemplazables homologadas cuando utilice esta máquina.

Siempre debe:

- trabajar en una zona bien ventilada.
- trabajar con un equipo de seguridad homologado, como mascarillas para el polvo diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

 **ADVERTENCIA:** el manejo de cualquier herramienta eléctrica puede provocar que se lancen objetos externos contra los ojos que pueden ocasionar daños graves en los mismos. Antes de empezar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre gafas de seguridad completas o con protección lateral, o una pantalla que cubra toda la cara cuando sea necesario.

 **ADVERTENCIA:** si faltan piezas, no utilice la máquina hasta que estas se reemplacen. No seguir esta indicación puede causar graves lesiones personales.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LA COMPACTADORA H320

a. Acordone el área de trabajo. Los miembros del público y el personal no autorizado se deben mantener a una distancia segura de las operaciones de compactación.

b. Debe estar completamente seguro de que sabe cómo apagar la máquina. Si experimenta dificultades durante las operaciones de compactado, es importante que pueda realizar un apagado de emergencia de la máquina.

c. Nunca deje la H320 en funcionamiento y sin supervisión. La máquina vibra en cuanto se arranca y también empezará a moverse hacia delante. Se debe apagar la máquina si se deja desatendida.

d. Apague siempre el motor antes de mover la máquina de sitio. Cuando se mueva o transporte la máquina, el motor debe estar apagado y preferiblemente frío, con el grifo de combustible en la posición «OFF» (Apagado).

e. Como el motor de la H320 se calienta durante el uso, asegúrese de no tocarlo ni permita que un material combustible o la ropa entre en contacto con el motor durante el uso. Solo se puede tocar o realizar el servicio de un motor frío.

f. Nunca retire, altere ni modifique ninguna de las protecciones de la máquina. Las protecciones se han diseñado y equipado especialmente para proporcionarle la mayor protección posible durante el funcionamiento. Si falta una protección o se ha dañado, no use la máquina hasta que un técnico competente la haya reparado o sustituido.

g. Tenga especial cuidado de mantener el control al trabajar en una superficie inclinada. Trabaje hacia arriba y hacia abajo en una superficie inclinada, y no cruzándola.

h. Cuando haya una serie de capas diferentes que se van a compactar unas encima de otras, compacte cada capa por separado. Esto asegurará la integridad de cada capa.

i. Mueva la H320 por la superficie de trabajo siguiendo un patrón organizado hasta que se logre la compactación deseada. Esto asegura que se mantiene la práctica de trabajo más segura.

j. Efectúe siempre las comprobaciones de seguridad previas al uso antes de iniciar


los trabajos. Siga la guía en las secciones posteriores de este manual.

EPI (Equipo de Protección Individual)

Nota: si este equipo se utiliza en una obra, es importante que el operario cumpla cualquier normativa o norma de la obra pertinente. Consulte al capataz u a otra persona responsable para disponer de más información.

- a. Lleve ropa adecuada.** Esto podría incluir un mono o mono acolchado y una chaqueta reflectante, etc.
- b. Lleve calzado adecuado.** Se recomienda calzado de seguridad con punteras de acero y suelas antideslizantes.
- c. Lleve gafas de protección adecuadas.** Se recomiendan gafas con protección lateral o una máscara que cubra toda la cara que protejan ante los residuos que salen disparados.
- d. Proteja sus oídos.** Lleve protección adecuada para los oídos.
- e. Lleve guantes adecuados.** Se recomiendan guantes de agarre.
- f. Lleve protección respiratoria.** Se recomienda una máscara antipolvo con filtros reemplazables que proteja contra el polvo fino tóxico, fibras y vapores.
- g. Lleve un casco de seguridad.** El uso de un casco de seguridad puede ser obligatorio en obras para proteger al operario de peligros potenciales por encima.

TRANSPORTE EN VEHÍCULOS

 **ADVERTENCIA:** son necesarios al menos dos hombres para levantar la máquina.

Prepare el vehículo con antelación para que esté listo para recibir la máquina. **Tenga mucho cuidado de asegurar que no se cae la máquina durante la carga/descarga.**

- A pesar de ser compacta, esta máquina es pesada. Para reducir el riesgo de lesiones, solicite ayuda profesional cada vez que tenga que levantar esta máquina.
- Para reducir el riesgo de lesiones en la espalda, sujete la máquina cerca del cuerpo cuando la levante. Doble las rodillas

para poder levantarla con las piernas, no la espalda. Levántela usando las áreas apropiadas del marco externo principal.

- Suba la máquina al vehículo y asegúrela en una posición lo más nivelada posible con cuerdas, correas de sujeción, etc., de modo que la máquina no se pueda mover durante el transporte.

Nota: H320-P: lo mejor y lo más seguro es que no haya combustible en el depósito de combustible de la máquina cuando se transporte en un vehículo.

USO PREVISTO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

 **ADVERTENCIA:** este producto es una placa de compactación motorizada y se ha diseñado para su uso con accesorios especiales de **Evolution**. Use solo accesorios diseñados para el uso en esta máquina y/o aquellos recomendados específicamente por **Evolution Power Tools Ltd.**

Esta máquina se puede usar para compactar superficies, tales como un producto bruto de molienda, agregados pequeños, suelo, arena y materiales de subbase, etc. Cuando se equipa con la almohadilla de pavimentado, la H320 se puede usar para compactar y asentar la mayoría de tipos de pavimento de bloques.

Motivos para la compactación

El suelo alterado, el relleno nuevo, la subbase o el asfalto tendrán bolsas de aire y pequeños huecos en su interior que, si no se compactan, pueden provocar el desarrollo de posibles problemas.


- A medida que el tráfico cruza la superficie de una zona no compactada, las cargas impuestas presionan hacia abajo sobre el material subyacente. Esto puede provocar el hundimiento de la superficie superior, ya que el material migra hacia abajo para rellenar los huecos.
- Una carga estática (casa, garaje, etc.) construida sobre suelo no compactado podría sufrir un hundimiento cuando el


material subyacente se mueva.

- El agua que se filtra en el material que contiene estos huecos y bolsas de aire se puede almacenar en estos espacios, se expandirá en condiciones de congelación y se contraerá de nuevo durante los periodos secos/cálidos. La expansión y la contracción es uno de los principales factores que contribuyen, provocando daños en los cimientos de los edificios y puede hacer que la estructura requiera un recalce.

La compactación aumenta la densidad del material y, por tanto, su capacidad de resistir cargas estáticas y dinámicas. La eliminación de las bolsas de aire y los pequeños espacios reduce las probabilidades de recogida del agua entrante y el subsiguiente hundimiento debido a la expansión y contracción del material.

USO PROHIBIDO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

 **ADVERTENCIA:** este producto es una placa de compactación motorizada y solo debe usarse como tal. No debe modificarse de ninguna manera, ni usarse para alimentar ningún otro equipo, ni accionar accesorios no especificados en este manual de instrucciones.

 **ADVERTENCIA:** esta máquina no está diseñada para ser utilizada por personas (niños incluidos) con discapacidad psíquica, sensorial o mental, o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que hayan sido supervisadas o instruidas en el uso seguro de la máquina por una persona responsable de su seguridad.

Debe supervisarse a los niños para asegurarse de que no tienen acceso a la máquina ni pueden jugar con ella.

SEGURIDAD ELÉCTRICA: H320-E


EL CONECTOR PRINCIPAL

Este producto está equipado con el conector correcto moldeado para el mercado de venta designado. El conector cumple los requisitos de las normas internacionales y se debe conectar a una tensión de alimentación igual a

la indicada en la etiqueta de características. Si el enchufe o cable de la red de suministro se dañan, se deben reemplazar por un conjunto completo que sea idéntico al original. Cumpla los requisitos para la conexión del suministro de red eléctrica que corresponda a su país. En caso de duda, consulte a un electricista cualificado.

Solo se puede usar el enchufe BS en el Reino Unido. El enchufe se debe conectar a la toma interior para cumplir el grado de protección IP requerido. El enchufe debe ir acompañado de un cable de alimentación con una longitud superior a 10 m.

USO EN EXTERIORES: H320-E

 **ADVERTENCIA:** para su protección, si va a usar esta herramienta en exteriores no debe exponerla a la lluvia o usarla en lugares muy húmedos. Para garantizar una mayor protección, utilice un dispositivo de corriente residual (RCD) que interrumpa el suministro si la corriente de fuga a tierra es superior a 30 mA durante 30 ms. Compruebe siempre el funcionamiento del dispositivo de corriente residual (RCD) antes de utilizar la máquina.

Si se necesita un alargador, debe ser de un tipo adecuado para uso en exteriores y estar etiquetado para tal fin.

Se deben seguir las instrucciones de los fabricantes al utilizar un alargador.

VIBRACIÓN

ADVERTENCIA: al utilizar esta máquina, el operario puede estar expuesto a altos niveles de vibración transmitidos a la mano y al brazo. Es posible que el operador pueda desarrollar la «enfermedad de los dedos blancos por vibración» (síndrome de Raynaud). Esta enfermedad puede reducir la sensibilidad de la mano a la temperatura, así como producir entumecimiento general. Los usuarios que utilicen estas máquinas de compactación de manera prolongada o regular deben vigilar de cerca el estado de sus manos y dedos. Si aparece alguno

de los síntomas, busque atención médica inmediata.

- La medición y la evaluación de la exposición humana a las vibraciones transmitidas a la mano en el lugar de trabajo se indican en: BS EN ISO 5349-1:2001 y BS EN ISO 5349-2:2002
- Muchos factores pueden influir en el nivel de vibración real durante el funcionamiento, p. ej., el estado y la orientación de las superficies de trabajo, y el tipo y el estado de la máquina que se está utilizando. Antes de cada uso, se deben evaluar dichos factores y adoptar prácticas de trabajo adecuadas siempre que sea posible. Controlar estos factores puede ayudar a reducir los efectos de la vibración:

Manipulación

- Manipule la máquina con cuidado, permitiendo que esta haga el trabajo.
- Evite un esfuerzo físico excesivo en cualquiera de los controles de las máquinas.
- Tenga en cuenta su seguridad y estabilidad, así como la orientación de la máquina durante su uso.

Superficie de trabajo

- Tenga en cuenta el material de la superficie de trabajo, su estado, densidad, resistencia, rigidez y orientación.

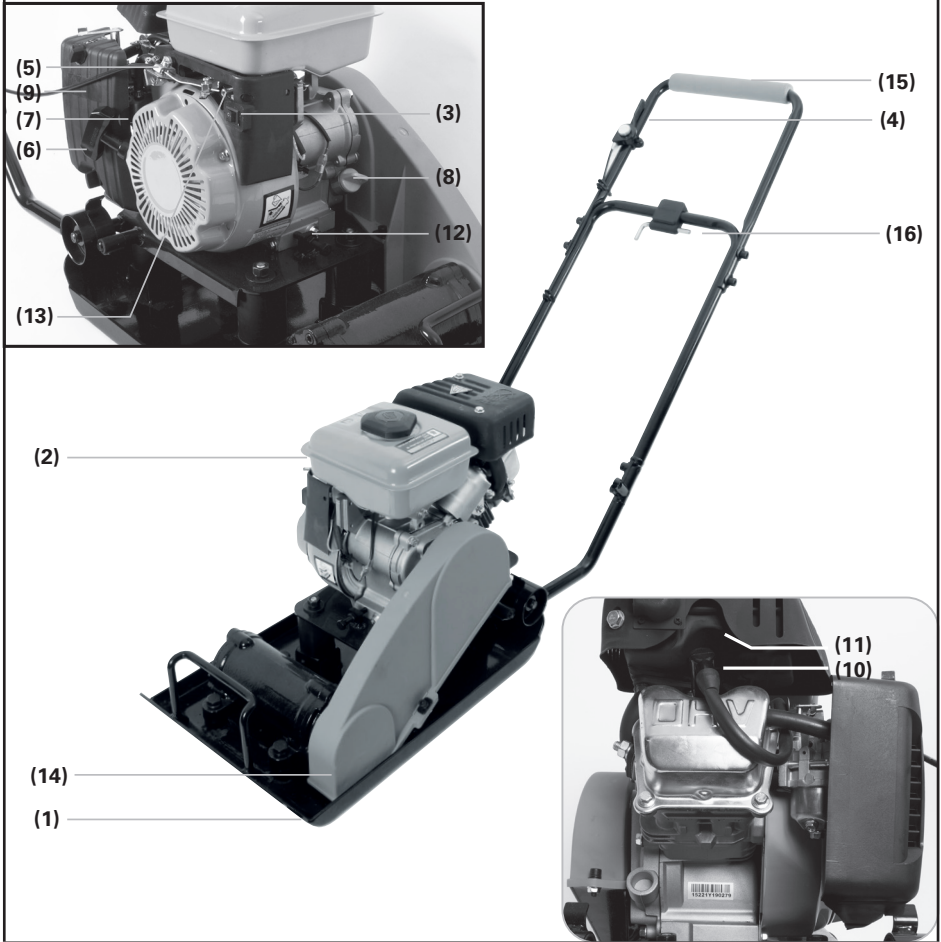
SÍMBOLOS Y ETIQUETAS

ADVERTENCIA: no utilice esta máquina si faltan etiquetas de instrucciones o advertencia, o si están dañadas. Póngase en contacto con Evolution PowerTools para sustituir las etiquetas.

Nota: todos o algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en el manual o en el producto.

Voltios	V
Amperios	A
Velocidad	min ⁻¹ (RPM)
Corriente alterna	~
Nivel de potencia acústica	
Lea el manual	
Utilice protección auditiva	
Utilice protección ocular	
Utilice protección contra el polvo	
Advertencia	
PRECAUCIÓN: evacuación caliente. No tocar	
¡CALIENTE! No tocar	
Superficie caliente	
Certificado CE	
Certificado UKCA	
Certificado Intertek	
Peligro para la salud serio	
Peligroso para el medioambiente	
Residuos de equipos eléctricos y electrónicos	
Aceite del motor 10/30 W	
Estárter abierto	
Estárter cerrado	
PRECAUCIÓN: se trata de un motor de 4 tiempos. Llenar solamente con gasolina. No llenar con diésel.	 *E5 y E10
Deje que el motor se enfríe antes de abrir el tapón de combustible. El vapor es extremadamente inflamable y podría encenderse al entrar en contacto con una superficie caliente o llamas.	

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA H320-P



1. PLACA DE VIBRACIÓN

2. DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

3. INTERRUPTOR DE IGNICIÓN «ON/OFF» (ENCENDIDO/APAGADO) DEL MOTOR

4. PALANCA DEL REGULADOR

5. CONTROL DEL ESTÁRTER

6. ARRANQUE DE CUERDA

7. GRIFO DE COMBUSTIBLE

8. Sonda de nivel/llenado del aceite del motor

9. FILTRO DE AIRE

10. BUJÍA

11. EVACUACIÓN

12. TAPÓN DE DRENAJE DEL ACEITE DEL MOTOR

13. TORNILLO DE AJUSTE DE MARCHA RÁPIDA

14. PROTECCIÓN DE LA CORREA

15. ASA ANTIVIBRACIÓN

16. ALMACENAMIENTO DE HERRAMIENTAS

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA H320-E



1. PLACA DE VIBRACIÓN
2. BARRA TRANSVERSAL/ALMACÉN DE CABLE
3. INTERRUPTOR «ON/OFF» (ENCENDIDO/APAGADO) DE INICIO DE SEGURIDAD
4. ASA ANTIVIBRACIÓN
5. MANGO, SECCIÓN SUPERIOR
6. MANGO, SECCIÓN MEDIA
7. ABRAZADERAS PARA TENDER LOS CABLES

PRIMEROS PASOS

DESEMBALAJE

Precaución: esta caja contiene objetos afilados. Ábrala con cuidado. Podrían hacer falta dos personas para elevar, montar y mover esta máquina. Retire la máquina del embalaje junto con los accesorios incluidos. Compruebe que la máquina está en buenas condiciones y que se incluyen todos los accesorios especificados en este manual. Asegúrese también de que todos los accesorios están completos. Si falta alguna pieza, la máquina o accesorios, devuélvalo todo a su distribuidor en su embalaje original. No tire el embalaje y consérvelo durante todo el período de garantía. Deseche el embalaje respetando la normativa de medioambiente. Si es posible, reciclelo. No deje que los niños jueguen con las bolsas de plástico vacías, ya que existe riesgo de asfixia.

ELEMENTOS SUMINISTRADOS: COMPACTADORA H320-P

DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
Manual de instrucciones	1
Extensión del mango central	1
Extensión del mango superior	1
Conexión del mango central Tornillos M10 x 20	4
Conexión del mango superior Tornillos M10 x 15	4
Arandelas del mango superior	4
Llave Allen de 8 mm	1
Llave de vaso para bujías y barra de fuerza	1
Aceite para motor (frasco de 400 ml)	1

COMPACTADORA H320-E

DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
Manual de instrucciones	1
Tornillos de conexión del mango (largos) M10 x 40	2
Tornillos de conexión del mango (cortos) M10 x 15	2
Arandelas del mango	4
Mango central	1
Mango superior	1
Llave Allen de 8 mm	1
Barra transversal del mango/ almacén de cable	1

Accesorios adicionales

Además de los elementos estándar suministrados con esta máquina, también ponemos a su disposición los siguientes accesorios que encontrará en la tienda en línea de Evolution en www.evolutionpowertools.com o en su distribuidor local.

DESCRIPCIÓN	N.º DE PIEZA
Almohadilla de pavimentación H320	Almohadilla de pavimentación 015-0007

ELEMENTOS SUMINISTRADOS:

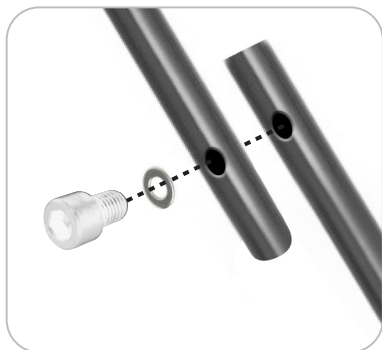


Fig. 1

ENSAMBLAJE

La Evolution H320 necesita algo de montaje antes de su uso. Si tiene la máquina con motor de gasolina, complete todo el montaje antes de rellenar el motor con 0,4 l del aceite de servicio recomendado.

1. Fijación del mango de extensión: H320-P

Nota: la extensión del mango tiene un asa antivibración que ayuda al operario a lidiar con la vibración que la máquina transmite a su mano/brazo. El mango de extensión se debe fijar para fines operativos, pero se puede doblar durante el transporte o el almacenamiento. Si se retiran los cuatro tornillos inferiores y se aflojan los cuatro tornillos superiores, se puede plegar la extensión del mango para mayor comodidad durante el transporte.

- Deslice con cuidado la sección del mango central sobre los dos soportes del mango inferior y alinee los cuatro agujeros del mango central con los cuatro agujeros verticales roscados de los soportes inferiores.
- Inserte los cuatro tornillos M10 x 20 a través del mango central y los soportes del mango superior. **(Fig. 2)**
- Apriete bien los cuatro tornillos con la llave Allen.

2. Montaje/fijación del mango: H320-E

Nota: el mango de la H320-E consta de cuatro (4) partes principales:

- Mango inferior (fijado a la máquina de fábrica).
- Sección media.
- Sección superior con interruptor de seguridad «ON/OFF» (Encendido/Apagado).
- Barra transversal/almacén de cable.

Los dos tornillos largos se usan para fijar la barra transversal/el almacén de cable y la sección media del mango a los mangos inferiores giratorios.

- Coloque con cuidado la barra transversal/el almacén de cable en su posición de uso.

Nota: las clavijas del cable deben mirar hacia atrás.

- Deslice con cuidado la sección media sobre los mangos inferiores y alinee los orificios.
- Se debe usar una arandela entre el tornillo y los mangos. **(Fig. 1)**
- Introduzca los tornillos largos a través de los orificios en el mango central, a través de los orificios en los mangos inferiores, y atorníllelos a las tuercas prisioneras en la barra transversal/almacén de cable. **(Fig. 3)**
- Apriete bien estos tornillos con la llave Allen.



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4a

Los dos tornillos cortos se usan para fijar la sección superior del mango a la sección media.

- Deslice con cuidado la sección superior del mango sobre la sección media y alinee los orificios.
- Introduzca los tornillos a través del mango de la sección superior y atorníllelos en las tuercas prisioneras dentro de la sección media.

El H320-E se suministra con tres (3) abrazaderas de cables para tender de forma segura el cable eléctrico hasta el marco del mango. Estas deben instalarse. De no hacerlo, se anulará la garantía. Colóquelas en el mismo lado que el gatillo de alimentación y sepárelas como se indica en (Fig. 4a y 4b)



Fig. 4b

⚠ ADVERTENCIA: asegúrese de que el cable de alimentación que baja desde el interruptor de seguridad hasta el motor está «libre» y no se queda «atrapado» durante el proceso de montaje.

Llenado inicial y comprobación del nivel de aceite: H320-P

⚠ ADVERTENCIA: esta máquina no se entrega con aceite. No se debe intentar arrancar el motor hasta que se haya llenado el cárter hasta el nivel correcto con aceite de grado adecuado.

Nota: el aceite (suministrado) se debe verter en la máquina a través del tapón de nivel/llenado de aceite. La capacidad de aceite es de aproximadamente 0,4 litros de aceite automovilístico 10W 30 (disponible en todas las buenas fábricas de motores y en la mayoría de gasolineras). Para algunas zonas climáticas no templadas puede ser preferible usar un grado de aceite alternativo. Consulte a su proveedor.

El tapón de llenado de aceite se desenrosca de la carcasa del motor de la máquina e incorpora una sonda del nivel de aceite. (Fig. 5) Tenga cuidado de no derramar nada de aceite.

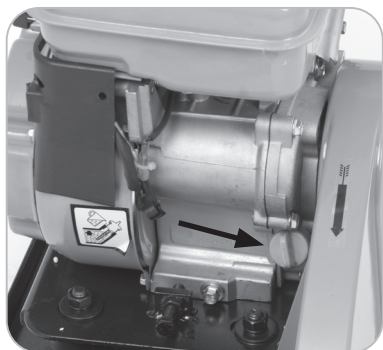


Fig. 5

Nota: es importante que al comprobar el nivel de aceite la máquina esté en una superficie estable, horizontal y nivelada con el motor parado y frío.

Se proporcionan dos marcas de referencia en la varilla de medición.

El nivel de aceite se debe mantener en o cerca de la marca de referencia superior.

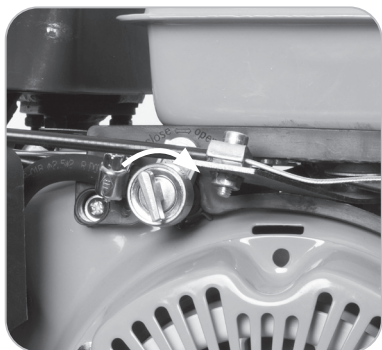


Fig. 6



Fig. 7

- Retire el tapón de nivel/llenado de aceite y limpie la sonda de nivel con un trapo seco y limpio.
- Vierta la cantidad de aceite requerida. (aprox. 0,4 l).
- Permita que el aceite se asiente durante más de 10 segundos.
- Observe el nivel de aceite a través del orificio de llenado de aceite. El nivel de aceite debe estar muy cerca de la parte superior de las roscas, con el aceite a punto de rebosar del cárter (la máquina debe estar en una superficie horizontal nivelada).
- Introduzca la sonda de nivel y enrosque completamente el tapón a la posición inicial. Desenrosque el tapón de llenado y retire la sonda de nivel. Compruebe visualmente el nivel de aceite en la sonda de nivel.
- Realice los ajustes necesarios.
- Si el nivel es correcto, apriete el tapón de nivel/llenado de aceite de forma segura en la carcasa del motor.

Nota: cambie el aceite de acuerdo con la Tabla resumen de mantenimiento (consulte también MANTENIMIENTO: cambio del aceite del motor).

Comprobaciones previas al funcionamiento

Nota: se debe inspeccionar la máquina antes de cada operación para asegurar que todas las características de seguridad, etc. funcionan correctamente.

- Compruebe que todas las guardas de protección están en posición y que no presentan daños.
- H320-E: compruebe la integridad del conector y el cable de alimentación. Si el conector o el cable de alimentación están dañados de alguna forma, un técnico competente debe sustituir el cable y/o el conector con piezas de repuesto idénticas.
- H320-P: compruebe todas las mangueras de combustible, uniones y tapones de llenado, etc., en busca de signos de fuga de fluidos. Cualquier fuga detectada se debe reparar antes de comenzar los trabajos.
- Compruebe el nivel de aceite del motor y ajústelo según sea necesario.
- Compruebe el nivel de aceite y rellénelo según sea necesario.
- Inspeccione detenidamente el resto de la máquina en busca de cualquier forma de daño, en particular, en las cubiertas, guardas de protección, componentes de goma, etc.

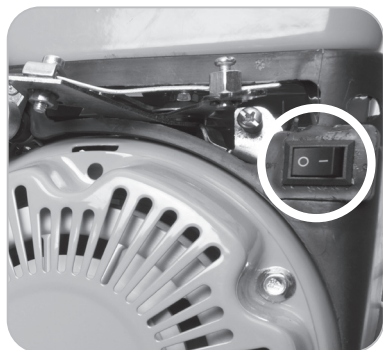


Fig. 8

Arranque de la H320-P

- Llene el depósito de combustible con gasolina. El filtro de llenado del depósito de combustible tiene un inserto de plástico para marcar el nivel máximo de combustible. No hay que dejar que el combustible suba por encima de esta marca.
- Gire la palanca del grifo de combustible a la posición «ON» (Encendido). **(Fig. 6)**
- Ponga la palanca del estérter en la posición «Choke ON» (Estérter encendido). **(Fig. 7)**
- Pulse el interruptor basculante de la ignición del motor en la posición «ON» (Encendido) (I). **(Fig. 8)**
- Ponga la palanca del regulador en el máximo. **(Fig. 9)**



Fig. 9

- Establezca la H320 sujetando el mango de funcionamiento en un punto adecuado.
- Use la otra mano para agarrar el asa del arranque de cuerda. **(Fig. 10)**
- Tire del arranque de cuerda lentamente hasta que note resistencia, lo cual indica que el motor está engranado.
- Cuando note resistencia, tire de la cuerda rápidamente.
- Continúe con este procedimiento hasta que el motor arranque.
- La unidad de motor puede revolucionarse (traquetear) durante un breve período hasta que alcance la temperatura.
- Normalmente, el estérter puede volver a la posición (de funcionamiento) «OFF» (Apagado) casi inmediatamente después de que arranque el motor, pero esto dependerá de las temperaturas ambiente, las condiciones operativas, etc. y será a discreción del operario.
- En algunas circunstancias se puede necesitar el estérter incluso cuando el motor ya está caliente por un ciclo operativo anterior. Si tiene dificultades para arrancar un motor caliente:

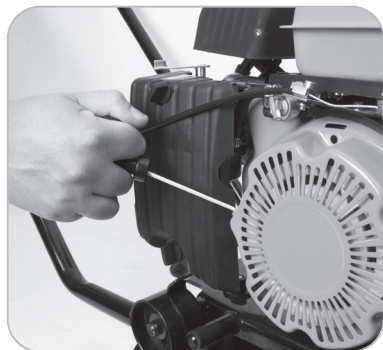


Fig. 10

- Ponga el estérter en la posición «On» (Encendido, derecha).
- Tire del arranque de cuerda una vez.
- Ponga el estérter de nuevo en la posición de funcionamiento «OFF» (Apagado, izquierda).
- Tire del arranque de cuerda hasta que el motor arranque.

- **Nota:** la H320-P empezará a vibrar y desplazarse en cuanto arranque el motor. El operario debe asegurar

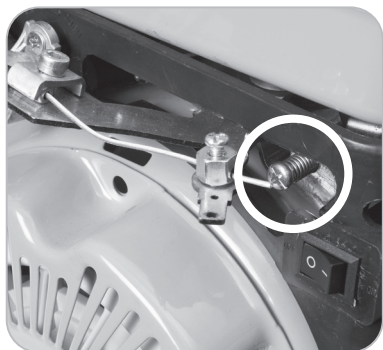


Fig. 11

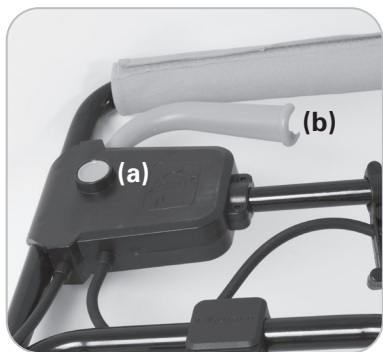


Fig. 12

la diligencia necesaria al arrancar esta máquina.

Parada del motor de la H320-P

- Pulse el interruptor basculante de la ignición del motor en la posición «OFF» (Apagado) (0).
- Cierre el grifo de combustible.

Desplazamiento de la máquina: H320-P

Nota: el ajuste de la velocidad del motor modifica la frecuencia de vibración y también la velocidad a la que la máquina se desplaza hacia delante.

Nota: el tornillo de marcha rápida limita el desplazamiento máximo de la palanca del regulador y así controla solo la velocidad máxima del motor.

Si necesita modificar la velocidad máxima del motor para aumentar o disminuir la velocidad de «desplazamiento» de la máquina:

- Gire el tornillo de marcha rápida (**Fig. 11**) un poco cada vez (media vuelta como máx.) hacia la derecha para disminuir la velocidad del motor, o hacia la izquierda para aumentar la velocidad del motor.
- Asegúrese de que la palanca del regulador está ajustada en el máximo.
- Arranque la máquina y compruebe el «desplazamiento» de la máquina con el nuevo ajuste del tornillo de marcha rápida.
- En caso necesario, detenga la máquina y siga ajustando el tornillo de marcha rápida hasta que se logre la velocidad de «desplazamiento» deseada.

Arranque y parada de la H320-E

La H320-E está equipada con un interruptor «ON/OFF» (Encendido/Apagado) de arranque de seguridad. El bloqueo de seguridad evita que la palanca del interruptor se accione hasta que se haya pulsado el botón de bloqueo de seguridad.

- Pulse el botón de bloqueo de seguridad (a) y tire de la palanca del interruptor (b) para arrancar la máquina. (**Fig. 12**)
- Suelte la palanca del interruptor para apagar la máquina.

Nota: al soltar la palanca del interruptor, el motor se detendrá y el botón de bloqueo de seguridad volverá

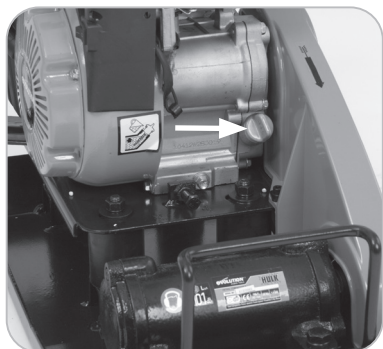


Fig. 13

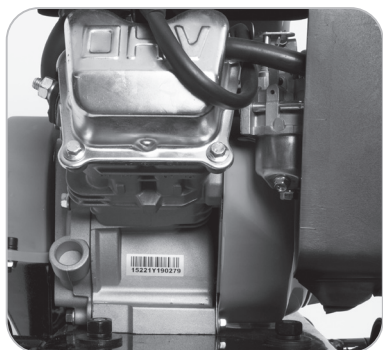


Fig. 14

automáticamente al «modo seguro».

⚠ ADVERTENCIA: el operario siempre debe ser consciente del tendido del cable de alimentación para asegurarse de que no representa peligro de «tropiezo» ni de ningún otro tipo, y que la máquina no pueda pasar por encima.

CONSEJOS GENERALES DE USO

- Asegúrese de que cualquier persona presente mantenga una distancia de seguridad respecto a los trabajos de compactación. En caso necesario, acordone la zona y coloque avisos de **ADVERTENCIA**.
- Planifique su trabajo y la ruta por la que tiene previsto que se desplace la máquina antes de empezar con los trabajos de compactación.
- Estudie el área de trabajo antes de empezar y retire o neutralice de otra forma cualquier obstrucción/obstáculo que pudiera suponer un peligro.
- Asegúrese de tener todo el EPI correcto y que sabe cómo usarlo.
- La compactadora se desplazará hacia delante ella sola. Para «dirigir» la máquina, solo es necesario que el operario haga indicaciones suaves en el mango de la máquina. El operario debe sujetar el mango antivibración con ambas manos y estas se deben colocar lo más separadas posibles.
- Puede ser necesario hacer varias pasadas sobre el área de trabajo para compactar el material hasta la densidad deseada.
- Si la zona de trabajo está inclinada, desplácese hacia arriba y hacia abajo de la superficie inclinada, no cruzándola.

MANTENIMIENTO

H320-P

El mantenimiento regular es esencial para mantener la máquina y sus accesorios en una condición de uso óptima. Recomendamos que solamente efectúen estos procedimientos los operarios competentes que tengan experiencia en la reparación y el mantenimiento de motores de gasolina. En caso de duda, llévelo a un centro de servicio técnico aprobado por Evolution.

1. Cambio del aceite del motor

El aceite del motor se debe cambiar después del

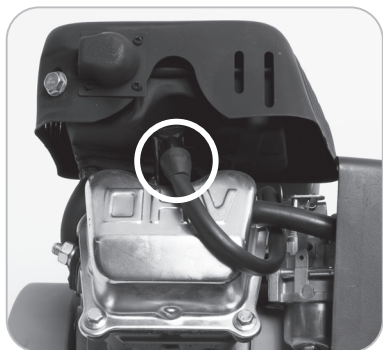


Fig. 15

periodo de funcionamiento inicial y en los intervalos especificados en el Calendario de servicio técnico.

Nota: es más fácil cambiar el aceite del motor cuando el motor ha funcionado hasta alcanzar la temperatura y el aceite está caliente.

- Asegúrese de que el motor está situado sobre una superficie dura y nivelada.
- Retire el tapón de llenado de aceite. **(Fig. 13)**
- Coloque un colector de aceite adecuado bajo el motor.
- Retire el tapón de drenaje del aceite para que se pueda drenar completamente el aceite del motor. **(Fig. 14)**

! **ADVERTENCIA:** tenga cuidado. El contacto con aceite de motor usado puede ser perjudicial. El aceite podría estar muy caliente (riesgo de quemadura) y algunos operarios podrían experimentar irritación si el aceite contamina piel expuesta. El operario debería tener en cuenta llevar guantes protectores de mecánico, si dispone de ellos. Se debe lavar lo antes posible con jabón y abundante agua limpia la piel que se haya contaminado con aceite.

- Compruebe el tapón de drenaje de aceite y su junta.
- Compruebe el tapón de llenado de aceite y su junta tórica.
- Sustituya cualquier pieza que no esté en un estado operativo óptimo.
- Vuelva a instalar el tapón de drenaje de aceite y apriételo firmemente.
- Vuelva a llenar el motor con el grado correcto de aceite de motor hasta el nivel adecuado.
- Vuelva a poner el tapón de llenado de aceite.
- Busque fugas o vertidos y solúcelos según sea necesario.

Nota: el aceite de motor usado se debe desechar de forma segura para el medioambiente. Consulte a la autoridad local acerca de las instalaciones más cercanas para el reciclaje de aceite usado.

2. Bujía - Comprobación y sustitución

Cuando transcurran aproximadamente 50 horas de funcionamiento, se debe retirar la bujía para su comprobación, limpieza y reajuste.

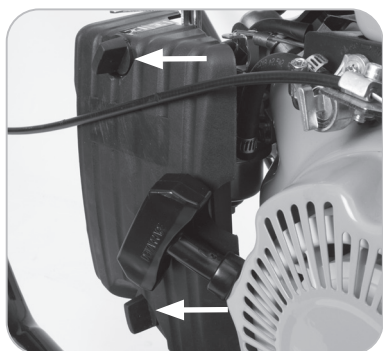


Fig. 16

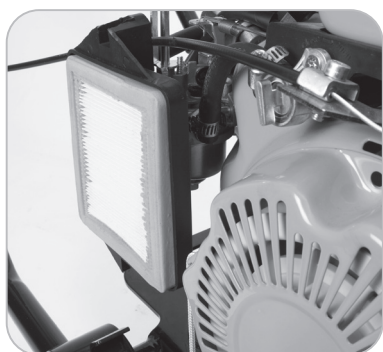


Fig. 17

Para retirar y reinstalar la bujía:

- Asegúrese de que el motor está apagado y de que el grifo de combustible está en la posición «OFF» (Apagado).

! **ADVERTENCIA:** el motor debe estar frío antes de comenzar el procedimiento de retirada de la bujía.

- Tire del cable de alta tensión de la bujía.
- Retire la bujía usando una toma de bujía (suministrado). **(Fig. 15)**

Una bujía en buen estado debería presentar depósitos de color tostado claro en la cabeza. Elimínelos con un cepillo metálico de latón rígido.

- Compruebe la separación de los electrodos de la bujía con una galga de espesores.
- Ajustela en caso necesario. El hueco se indica en «Especificaciones de la H320-P».
- Reinstale la bujía. Asegúrese de que engrana las roscas en la cabeza del cilindro correctamente.
- Apriete a mano la bujía usando la toma de bujía suministrada.
- Deslice la barra de fuerza suministrada a través del orificio en el extremo de la toma de la bujía.
- Coloque la barra de fuerza de modo que sobresalga una cantidad igual a través de los dos lados de la toma de bujía.
- Finalmente, haga la junta estanca al gas girando la toma de la bujía entre $\frac{1}{4}$ y $\frac{1}{2}$ vuelta. Esta última fracción de giro apretará la arandela de la bujía y hará que la junta sea estanca al gas. No apriete en exceso la bujía.
- Una de nuevo el cable de alta tensión a la parte superior de la bujía.

3. Filtro de aire

! **ADVERTENCIA:** nunca haga funcionar la bujía sin el elemento de filtro de aire instalado.

Se debe comprobar el estado del filtro de aire después de aproximadamente 50 horas de uso.

Nota: el filtro de aire puede precisar una atención más frecuente si el entorno operativo es especialmente polvoriento.

Para quitarlo:

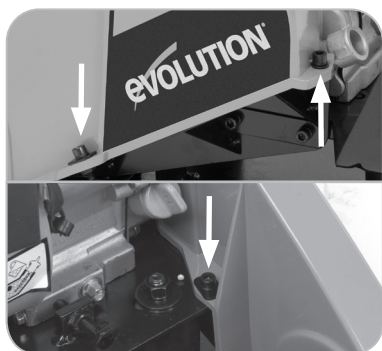


Fig. 18

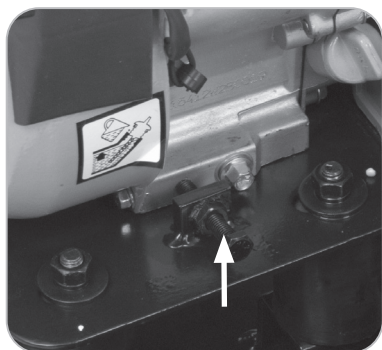


Fig. 19

- Asegúrese de que el motor está apagado y de que el grifo de combustible está en la posición «OFF» (Apagado). El motor debería estar frío.
- Desenrosque las tuercas de mariposa de la cubierta de la carcasa del filtro de aire y retírela. **(Fig. 16)**
- Almacene estas piezas con cuidado para su posterior reinstalación.
- Retire de la carcasa el elemento del filtro de aire para su inspección. **(Fig. 17)** Si el elemento de papel del filtro de aire muestra signos de decoloración fuerte y obstrucción por suciedad, polvo, etc., se debe sustituir.

Para reequipar:

- Instale el elemento en la carcasa del filtro de aire. Se puede instalar un nuevo elemento por cualquier lado.
- Sustituya la cubierta de la carcasa del filtro de aire.
- Sustituya las tuercas de mariposa y asegúrese de que la cubierta está asentada correctamente y de que las tuercas de mariposa están apretadas de forma segura.

4. Filtro de llenado del depósito de combustible

Compruebe visualmente de vez en cuando el estado del filtro de llenado del depósito de combustible (idealmente, al repostar). Si hay signos de acumulación de depósitos, retire el filtro del depósito y límpielo.

- Limpie el filtro con un agente desengrasante con base acuosa respetuoso con el medioambiente y, en caso necesario, sople la malla fina con aire comprimido seco y limpio.
- Deje que se seque completamente antes de volver a instalarlo.
- Al volver a instalarlo, asegúrese de que los dos recortes en el borde superior del filtro se alinean con los recortes en el cuello del filtro del depósito de combustible.

5. Comprobación de la tensión de la correa de transmisión

⚠ ADVERTENCIA: realice este procedimiento solamente con la máquina fría, el motor apagado y el tapón de la bujía retirado.

Se debe comprobar la tensión de la correa de transmisión tras las primeras cuatro horas de uso y después según se especifica en el Calendario de mantenimiento rutinario.

Para comprobar la tensión de la correa de transmisión:

- Retire la guarda de protección de la correa retirando los tres (3) tornillos de cabeza hueca (**Fig. 18**) usando una llave hexagonal y una llave (no suministrada) y almacénela de forma segura para su uso futuro.

Nota: estos tres (3) tornillos de cabeza hueca tienen una posición específica. Anote la posición de cada uno de los tornillos y sus accesorios relacionados al retirarlos de la máquina para que se puedan volver a colocar en su posición original.

- La desviación al presionar ligeramente con el dedo en el punto central de la correa debería ser de aproximadamente 5/6 mm (1/4 pulgadas).

Nota: la unidad del motor de la H320 se coloca sobre cuatro (4) ranuras en la placa de montaje del motor. Se colocan cuatro (4) pernos de montaje del motor a través de estas cuatro ranuras y se atornillan desde abajo en la base del bloque del cárter del motor. Esta disposición permite cambiar de posición el motor sobre la placa.

- Afloje los cuatro (4) pernos de cabeza hexagonal usando una llave adecuada (no suministrada).
- Deslice el motor hacia delante o hacia atrás para modificar la tensión de la correa de transmisión. Se proporciona un tornillo de ajuste (**Fig. 19**) en la parte delantera del motor para ayudar a colocar de forma precisa el motor.
- Cuando se haya logrado la tensión correcta, apriete de forma segura los pernos de montaje del motor.



ADVERTENCIA: no ajuste el perno de ajuste/tensión sin aflojar los cuatro pernos de montaje, ya que esto podría dañar la carcasa del motor.

Nota: hay que tener cuidado para asegurar que el motor permanece «encuadrado» y «alineado» sobre la placa de montaje. Si el motor estuviera en una configuración ligeramente «torcida» sobre la placa de montaje, la correa de transmisión y las poleas se someterían a «esfuerzo» y se produciría un desgaste rápido.

- Sustituya la protección de la correa de transmisión y apriete de forma segura los tres (3) tornillos de cabeza hueca en sus posiciones originales.

6. Sistema de arranque de cuerda

Las ranuras de ventilación se deben mantener limpias y libres de cualquier obstrucción. Retire cualquier cuerpo extraño de las ranuras de ventilación.

H320-P

CALENDARIO DE MANTENIMIENTO RUTINARIO	Después de las cuatro primeras horas	Cada 20 horas o mensualmente	Cada 50 horas o 3 meses	Cada 100 horas o 6 meses
Comprobación del nivel de aceite del motor	●	●		
Cambio del aceite del motor		● (solo primer cambio)		●
Comprobación del filtro de aire		●		
Sustitución del filtro de aire				●
Comprobación de la bujía				●
Tensión de la correa de transmisión	●	●		
Comprobación/limpieza del filtro de combustible			●	


MANTENIMIENTO DE LA H320-E

Nota: cualquier actividad de mantenimiento se debe llevar a cabo con la máquina apagada y desconectada de la red de suministro de energía.

Compruebe que todas las características de seguridad y las protecciones están funcionando correctamente de forma regular. Solo utilice esta máquina si las protecciones o características de seguridad funcionan debidamente.

Todos los cojinetes del motor de esta máquina están lubricados de por vida. No es necesario volver a lubricarlos.

Utilice un paño limpio y ligeramente húmedo para limpiar las partes de plástico de la máquina. No utilice disolventes ni productos similares que podrían dañarlas.

 **ADVERTENCIA:** no intente limpiar introduciendo objetos puntiagudos a través de las aberturas de las cubiertas de las máquinas, etc. Los conductos de ventilación se deben limpiar con aire comprimido seco.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE LA H320-P

PROBLEMA	CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
El motor no arranca.	<p>No hay combustible.</p> <p>Interruptor del motor en «OFF» (Apagado).</p> <p>Bujía sucia.</p> <p>Motor frío.</p> <p>Motor «inundado» con gasolina.</p> <p>Filtro de aire obstruido o contaminado con aceite.</p> <p>Fallo grave.</p>	<p>Abra el grifo de combustible</p> <p>Llene el depósito de combustible.</p> <p>Ponga el interruptor del motor en «On» (Encendido).</p> <p>Retire, limpie, reajuste y sustituya la bujía.</p> <p>Asegúrese de que el ajuste del estáter es correcto.</p> <p>Déjelo cinco (5) minutos.</p> <p>Abra el estáter y abra completamente el regulador e inténtelo de nuevo.</p> <p>Retire, limpie y sustituya la bujía. Inténtelo de nuevo hasta que el motor arranque.</p> <p>Sustituya el filtro de aire.</p> <p>Póngase en contacto con un agente o con Evolution PowerTools para obtener más consejos.</p>
La máquina no vibra.	<p>Tensión de la correa incorrecta.</p> <p>Filtro de aire bloqueado.</p> <p>Unidad excéntrica dañada.</p> <p>Velocidad del motor demasiado lenta.</p>	<p>Ajuste la tensión de la correa.</p> <p>Renueve el filtro de aire.</p> <p>Sustituya la unidad excéntrica.</p> <p>Aumente ligeramente la velocidad del motor.</p>

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE LA H320-E

PROBLEMA	CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
La máquina no arranca.	<p>No se ha conectado la alimentación.</p> <p>Fusible de la bujía «fundido».</p> <p>No se ha pulsado el botón de inicio de seguridad, lo que evita la actuación de «ON/OFF» (Encendido/ Apagado).</p> <p>Cable de alimentación roto o dañado.</p>	<p>Encienda la alimentación en la toma.</p> <p>Sustituya el fusible y compruebe la alimentación.</p> <p>Pulse el botón de inicio de seguridad y, después, tire de la palanca de inicio.</p> <p>Solicite a un técnico competente la sustitución del cable dañado por otro de un tipo idéntico.</p>

GUÍA GENERAL DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
Bloques del pavimento dañados.	Placa en contacto directo con el pavimento.	Instale una «Almohadilla de pavimentación».
Descamación de la superficie bituminosa (laminado).	Compactación excesiva.	Retire y vuelva a extender.
Baja velocidad de desplazamiento.	<p>Grosor de la capa demasiado profundo (hundimiento de la placa).</p> <p>Velocidad del motor demasiado baja.</p> <p>Contenido de humedad del material demasiado elevado o demasiado bajo.</p>	<p>Retire parte del material para reducir el grosor de la capa.</p> <p>Aumente ligeramente la velocidad del motor.</p> <p>Retire el material y ajuste el contenido de humedad.</p>
La H320-P no se desplaza.	Velocidad del motor demasiado baja.	Aumente ligeramente la velocidad del motor.

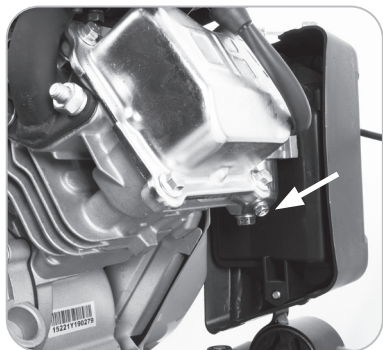


Fig. 20

ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO DE LA H320-P

Si no se va a usar su máquina de Evolution durante un periodo de cuatro meses o más (p. ej., durante el periodo invernal), el operario debería considerar el prepararla para el almacenamiento a largo plazo. Esto mantendrá el motor en una condición óptima para su nueva puesta en servicio cuando se requiera.

- Drene todo el combustible del depósito de combustible y el carburador en un recipiente aprobado.
- Se puede encontrar un grifo de drenaje debajo del cuenco flotante del carburador. Afloje este grifo para permitir el drenaje del combustible de la máquina. **(Fig. 20)**
- Apriete el grifo de drenaje cuando se haya sacado todo el combustible.
- Retire la bujía.
- Vierta aproximadamente una cucharada de aceite de motor limpio dentro del orificio de la bujía.
- Asegúrese de que el interruptor de ignición del motor está en la posición «OFF» (Apagado).
- Tire suavemente del arranque de cuerda unas cuantas veces.
- Sustituya la bujía.
- Tire con cuidado del arranque de cuerda hasta que note resistencia (esto significará que el pistón está en su carrera de compresión con ambas válvulas cerradas). Deje de tirar del arranque de cuerda.
- Almacene el motor en un lugar seguro, seco y bien ventilado, debajo de una cubierta para evitar que se pose polvo, residuos, etc. sobre la máquina.

DEVOLUCIÓN DE LA H320-P

En el caso de que tenga que devolver la máquina H320-P a Evolution, debe seguir los estos pasos para que el envío sea seguro.

1. Drene completamente el combustible de su depósito y del carburador de la máquina. **(Fig. 20)**
2. Drene completamente el aceite del motor. **(Fig. 14)**
3. Desmonte el mango quitando los tornillos. Encárguese de guardar todas las piezas retiradas. **(Fig. 2)**
4. Embale la máquina de forma segura en una caja, preferiblemente en su embalaje original.

Nota: la máquina se devolverá sin combustible ni

aceite. Antes de arrancar el motor, asegúrese de llenarlo con combustible y aceite.

Uso de accesorios opcionales de Evolution

(disponibles como opción de compra para el cliente)

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Los productos eléctricos no se deben tirar a la basura doméstica. Recicle en los puntos destinados a ello. Consulte a la autoridad local o el vendedor para obtener más información sobre el reciclaje.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

De conformidad con EN ISO 17050-1:2004

H320-P



El fabricante del producto incluido en esta Declaración es el siguiente:

Reino Unido: Evolution PowerTools Ltd., Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR (Reino Unido).

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Burdeos (Francia).

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación.

Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta declaración se detallan a continuación:

2006/42/CE	Directiva relativa a las máquinas.
2011/65/UE. y 2015/863/UE.	Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS)
2000/14/CE y 2005/88/CE	Directiva de ruido
2014/30/UE.	Directiva de compatibilidad electromagnética.

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos

EN 500-1:2006+A1 • EN 500-4:2011 • EN ISO 3744: 1995 • EN ISO 14982:2009

Detalles del producto

Descripción:	H320-P
N.º de modelo Evolution:	015-0013
N.º de modelo de fábrica:	XZ-10C/JF152
Marca comercial:	EVOLUTION

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su inspección por parte de las autoridades competentes pertinentes. Garantiza que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:

Impresión: Barry Bloomer - Director ejecutivo

Fecha: 23/08/2022

Reino Unido: Evolution PowerTools Ltd., Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR (Reino Unido).

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Burdeos (Francia).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

De conformidad con EN ISO 17050-1:2004

H320-P

UK
CA

evOLUTION
www.evolutionpowertools.com

El fabricante del producto incluido en esta Declaración es el siguiente:

Reino Unido: Evolution PowerTools Ltd., Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR (Reino Unido).

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Burdeos (Francia).

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación.

Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta declaración se detallan a continuación:

Legislación del Reino Unido: Regulaciones de (seguridad en el) suministro de maquinaria 2008
Legislación del Reino Unido: Regulaciones sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos de 2012
Legislación del Reino Unido: Regulaciones de compatibilidad electromagnética de 2016;
Regulaciones sobre ruido del Reino Unido_SI 2001 1701 y SI 2005 3525

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos

BS EN 500-1:2006+A1 • BS EN 500-4:2011 • BS EN ISO 3744: 1995 • BS EN ISO 14982:2009

Detalles del producto

Descripción: H320-P
N.º de modelo Evolution: 015-0013
N.º de modelo de fábrica: XZ-10C/JF152
Marca comercial: EVOLUTION

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su inspección por parte de las autoridades competentes pertinentes. Garantiza que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:



Impresión: Barry Bloomer - Director ejecutivo

Fecha: 23/08/2022

Reino Unido: Evolution PowerTools Ltd., Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR (Reino Unido).

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Burdeos (Francia).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

De conformidad con EN ISO 17050-1:2004

H320-E



El fabricante del producto incluido en esta Declaración es el siguiente:

Reino Unido: Evolution PowerTools Ltd., Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR (Reino Unido).

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Burdeos (Francia).

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación.

Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta declaración se detallan a continuación:

2006/42/CE	Directiva relativa a las máquinas.
2014/30/UE	Directiva de compatibilidad electromagnética.
2011/65/UE. y 2015/863/UE.	Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS)
2003/108/CE,	Directiva por la que se modifica la
2002/96/CE	Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
2000/14/CE y 2005/88/CE	Directiva de ruido

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos

EN 500-1:2006+A1 • EN 500-4:2011 • EN 60204-1:2018 • EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Detalles del producto

Descripción:	H320-E
N.º de modelo Evolution:	015-0008, 015-0010
N.º de modelo de fábrica:	XZ-5A
Marca comercial:	EVOLUTION
Voltaje:	220-240 V ~ 50Hz
Entrada:	300 W

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su inspección por parte de las autoridades competentes pertinentes.

Garantiza que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:  Impresión: Barry Bloomer- Director ejecutivo

Fecha: 23/08/2022

Reino Unido: Evolution PowerTools Ltd., Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR (Reino Unido).

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Burdeos (Francia).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

De conformidad con EN ISO 17050-1:2004

H320-E

UK
CA

evOLUTION
www.evolutionpowertools.com

El fabricante del producto incluido en esta Declaración es el siguiente:

Reino Unido: Evolution PowerTools Ltd., Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR (Reino Unido).

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Burdeos (Francia).

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación.

Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta declaración se detallan a continuación:

Legislación del Reino Unido: Regulaciones de (seguridad en el) suministro de maquinaria 2008
Legislación del Reino Unido: Regulaciones de compatibilidad electromagnética de 2016
Legislación del Reino Unido: Regulaciones sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos de 2012
Legislación del Reino Unido: Regulaciones sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de 2013
Regulaciones sobre ruido del Reino Unido_SI 2001 1701 y SI 2005 3525

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos

BS EN 500-1:2006+A1 • BS EN 500-4:2011 • BS EN 60204-1:2018 • BS EN IEC 55014-1:2021
BS EN IEC 55014-2:2021 • BS EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • BS EN 61000-3-3:2013/
A2:2021

Detalles del producto

Descripción: H320-E
N.º de modelo Evolution: 015-0008, 015-0010
N.º de modelo de fábrica: XZ-5A
Marca comercial: EVOLUTION
Voltaje: 220-240 V ~ 50Hz
Entrada: 300 W

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su inspección por parte de las autoridades competentes pertinentes. Garantiza que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:  Impresión: Barry Bloomer- Director ejecutivo
Fecha: 23/08/2022

Reino Unido: Evolution PowerTools Ltd., Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR (Reino Unido).

FR: Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Burdeos (Francia).

evOLUTION®

evolutionpowertools.com

AUS

Total Tools (Importing) Pty Ltd
20 Thackray Road
Port Melbourne
Vic 3207

T: 03 9261 1900

FR

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560, Carbon-Blanc
Bordeaux

T: +33 (0)5 57 30 61 89

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One, Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield, S20 3FR

T: +44 (0)114 251 1022

USA

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport, IA
52806

T: +1-833-MULTI-SAW (Toll Free)

DE +44 (0)114 251 1022

ES +34 91 114 73 85

NL +44 (0)114 251 1022

PL +48 33 821 0922

PT +34 91 114 73 85

RO +44 (0) 114 2050458

RU +7 499 350 67 69

TR +90 (0) 312 9001810



EPT QR CODE